

# Baleares

El diario de más circulación en el archipiélago

Palma de Mallorca, domingo, 22 de agosto 1976. — Precio: 15 ptas.

DIRECTOR: ANTONIO PIZA.

EN EL CONSEJO DE MINISTROS DEL MARTES

Medidas económicas y reforma política

## A FONDO

Medidas económicas y reforma política son los temas que el Consejo de Ministros del martes tratará a fondo, según indican fuentes bien informadas.

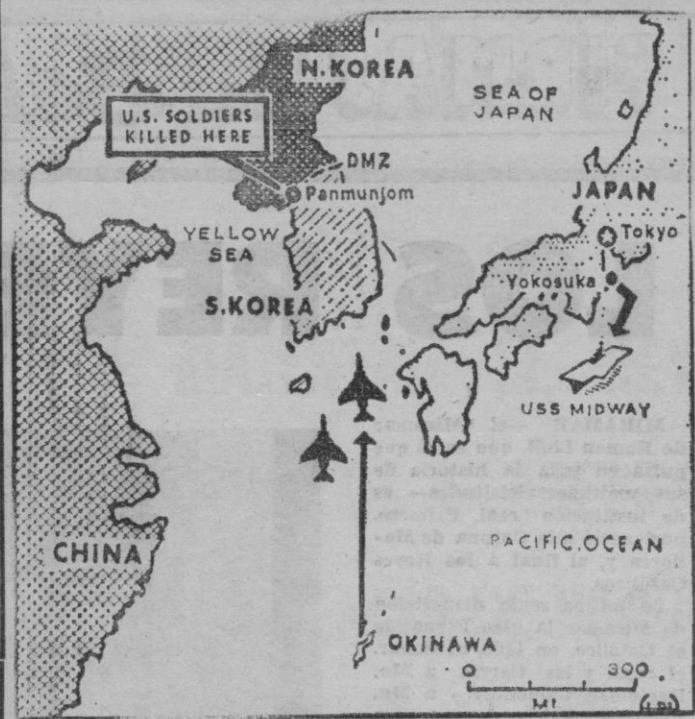
El presidente Suárez, que desde el pasado jueves normalizó su actividad oficial en Castellana 3, prepara activamente la reunión de su equipo gubernamental. Tras las entrevistas mantenidas estos dos últimos días con Gregorio López Bravo, Torcuato Fernández Miranda y los largos despachos con el vicepresidente Osorio, se aguarda con interés la sesión del Gabinete.

(Inf. pág. 9)



### «BALEARES» PARA EL REY

Su Majestad el Rey tuvo ayer la deferencia de leer nuestro diario en la zona portuaria del Club de Mar, durante un descanso en la jornada de regatas. El duque de Arión estaba leyendo «BALEARES» cuando Don Juan Carlos, que iba a «echarle algo a la tripa», según sus palabras, sintió curiosidad por lo que la prensa decía de él y de la rueda de prensa que el embajador de los Estados Unidos, mister Stabler, opinaba. Precisamente nuestro periódico titulaba con la frase de éste «Apoyo al Rey». Nosotros nos sentimos de enhorabuena. (Foto VIVES).



## COREA, EN PIE DE GUERRA

EE.UU. esperan una respuesta satisfactoria por la muerte de sus dos oficiales

El grabado muestra la zona desmilitarizada entre las dos Coreas donde se han producido graves incidentes. El paralelo 38 ha vuelto a ser noticia a raíz de la muerte de dos oficiales norteamericanos. (Foto UPI, captada por el telefax de «BALEARES»).

(Información en pág. 14)

## «Delito político: Pretender el cambio fuera de la legalidad»

DECLARACIONES DEL DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD

(Información en pág. 9)

### LOCAL

- EL REY ESTUVO 23 HORAS EN EL MAR.
- POSIBLEMENTE EL MIERCOLES: LOS HOTELEROS CON EL JEFE DE GOBIERNO.
- ALTA DEFINITIVA DE D. JUAN DE BORBON.
- LOS QUE VENDEN EN LA CALLE.
- MAS DE 1.400 PERDICES MUERTAS EN UN VUELO DESDE MADRID.
- LEO: UN FOTOGRAFO TRAS LOS PASOS DE LA FAMILIA REAL.
- NUEVO CONCEJAL DELEGADO PARA LA PLAYA DE PALMA.
- AMIGO MONCADAS, OBISPO AL VIENTO. POR JUAN PLA.

### ESPECIAL

de los domingos, hoy: con este número el lector encontrará las páginas del extra dedicadas al campo, espectáculos, mujer, pasatiempos, colaboraciones exclusivas y grandes reportajes. Un «BALEARES» DOBLE, un esfuerzo informativo y editorial.



El general Videla, en dificultades

## SE AGUDIZA LA VIOLENCIA EN ARGENTINA

Cuarenta y siete muertos en una noche

LOTERIA NACIONAL Primer premio, al número: 64.972  
LISTA OFICIAL (pág. 8)

# LOS REYES Y MIRAMAR

Por  
GARCÍAS  
PALOU

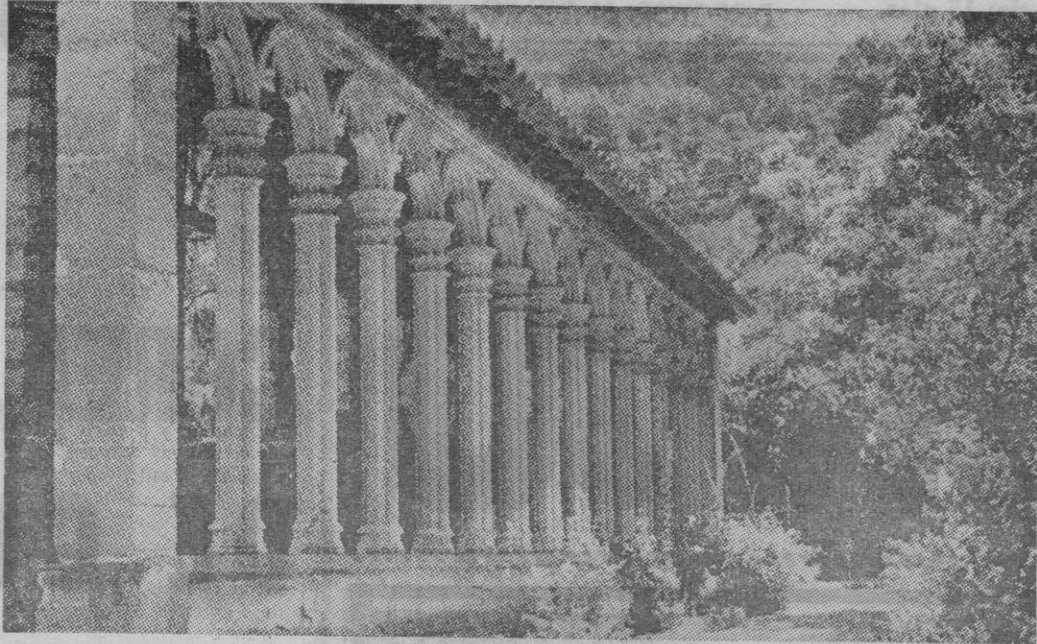
**MIRAMAR** —el Miramar de Ramon Llull, que es el que pulsa en toda la historia de sus múltiples vicisitudes— es de institución real. Primero, perteneció a la Corona de Mallorca y, al final a los Reyes Católicos.

La última regia disposición de Miramar la hizo Fernando el Católico, en 1492, al donar, el casal y las tierras a Mn. Bartomeu Caldentey y a Mn. Francesc Prats; con cuya muerte puede decirse que apagó lo poco que restaba del espíritu luliano de la fundación de Jaime II de Mallorca.

Así se explican las relaciones que mantuvieron con Miramar, además del fundador —el hijo segundo del Rey Conquistador— los reyes de Aragón, los de Mallorca y, finalmente, los de Castilla. Pero, a excepción de Jaime II de Mallorca, ningún otro rey conoció el Miramar de Ramon Llull, o sea Miramar, como monasterio franciscano de formación misionera, creado con miras a la evangelización del pueblo musulmán.

La no corta historia de Miramar —que antes de 1295 ya dejó de ser el auténtico Miramar de Ramon Llull— no puede escribirse sin mencionar a Jaime II de Mallorca, a Alfonso II de Aragón, a su hermano Jaime II, a Jaime III de Mallorca, al Infante don Fernando, al rey Juan I, al rey Martín, a Fernando el Católico...

El Miramar de Ramon Llull —que es el punto de arranque de toda la historia de Miramar y la clave de toda su in-



terpretación— nació de la unanimidad —lo declara Ramon Llull— de «un noble rey savi, lo qual es apellat en Jaeme Rey de Mallorques»; y señala que «aquell rey es bé costumant e ha devoció com per preycació fos honrat Jesu Christ enfré'ls infeels; e per açò ha ordenat que .xiiij. frares menor s'estudien en arábic en un monestir apellat Miramar, apartat, assegut en loc cuvinable, a ha's proveïts a lurs necessitats; e com sabran l'arábic, que vagen honrar, per lligencia de lur general, lo fruyt de nostra Dona, sustinent per honrar aquell, fam, set, calt, fret, temors, turments e mort. E aquest establiment es

fet per tots temps».

Es el mismo Ramon Llull quien describe las relaciones de Jaime II de Mallorca con Miramar; y hasta, precisa la finalidad apostólica que se propuso con su fundación. Nadie, como el antiguo Senescal del Palacio de su padre podía referir lo que el segundo rey de Mallorca pensaba del monasterio misionero, erigido en «a granja de Deià». Efectivamente, fue Ramon Llull quien le rogó que lo fundara y dotara, en la circunstancia —favorable a sí mismo— de haber recaído un dictamen laudatorio —formulado por Fr. Beltrán Berenguer— sobre algunas de sus obras, y, particularmente,

sobre el «Libre de contemplació en Déu». Y fue el mismo Ramon Llull —lo declara en el «Cant de Ramon»— quien le propuso que el monasterio fuese entregado a la Orden de los Frailes Menores.

Pero, en 1285 —el mismo año en que Jaime II tuvo que abandonar Mallorca— el edificio aún no había sido terminado. Por lo cual Alfonso II de Aragón, que se hallaba en la isla, además de asignar cinco mil sueldos a la comunidad de los 13 frailes menores, se comprometió a dar cima a la construcción del monasterio y a proporcionarles lo necesario para su vestido y sustento y establecía que,

todos los sábados, se celebrase, solemnemente, a su intención, la Misa conventual «de beata Virgine» y, luego, una misa rezada.

Esta era la primera demostración de afecto a Miramar, dada por un monarca, sin ser el fundador de la institución; una muestra de alta comprensión de su destinación misionera, que se vio acrecentada con la asignación de 330 libras, trece sueldos y cuatro dineros al guardián y a los frailes de su comunidad; concesión que motivó, hallándose el rey en Barcelona, documentos relativos a Miramar que, respectivamente, llevan la fecha del día 28 de marzo y del 24 de febrero.

En 1291, ocurría la muerte de Alfonso II de Aragón; y su hermano Jaime II, el 5 de enero, confirmaba, en Valencia, la referida concesión de 5.000 sueldos hecha por aquél; y, por haberse extraviado el documento enviado a los frailes menores de Miramar, desde Barcelona, se les hizo llegar una segunda copia que llevaba la fecha del 10 de febrero.

Aquí se acaban las concesiones reales hechas a Miramar, Jaime II de Aragón no repitió donación alguna. Al contrario, permitió que, entre 1292 y 1295, el monasterio cerrara sus puertas y que los 13 frailes menores lo abandonaran. Pero aún se preocupó del mismo, al ordenar, en circunstancias cuyos motivos nos son desconocidos, que el guardián Fr. Bernardo Folch y Fr. Simón de Corona se reintegraran a la co-

munidad y, en ella, vivieran a salvo y libres de todo peligro.

Pero Jaime II de Mallorca —el fundador de Miramar— no regresó a su reino hasta 1299; cuando habían transcurrido cuatro años desde que los frailes menores lo habían abandonado. Por cuyos motivos, ya no pudo reavivar su obra, cuyas tierras encontró convertidas en halconera real. Lo único que estuvo en sus manos hacer, fue, entregar el 19 de marzo de 1301, el monasterio a los cistercienses de Ntra. Sra. de la Real, para que cuidaran del edificio y tierras, y dos monjes sacerdotes celebrasen la santa misa.

Aquí se cierra, definitivamente, la historia del Miramar misionero de Ramon Llull, y monjes del Cister, los Frailes Menores, el obispo franciscano Fr. Badía juntamente con Fr. Escolani, los presbíteros Juan Sanç y Nicolau Cue, los monjes cartujos, el clérigo Juan Caselles, los monjes jerónimos, los frailes predicadores, los clérigos B. Caldentey y F. Prats, Fr. A. Castañeda y su compañero Fr. Domingo de Lárez... Y a esa época de Miramar aún van ligados los nombres del rey Sancho, del Infante don Fernando, del rey Juan I, del rey Martín y de Fernando el Católico.

La última regia merced dispensada a Miramar ha sido la del Rey Juan Carlos I, consistente en la benévola aceptación de la presidencia del Comité de Honor del II Congreso Internacional de Lulismo.

## PARLEM CLAR

# ERRORS D'INTERPRETACIO

Per MIQUEL ARBONA

—Mira això: "Tenis en el Secar del Real". Me vols dir si està ben dit?

—No ho sé. On és aquest Secar del Real?

—Supòs que es refereix an es Secà de La Real, entre Ciutat i Establiments.

—Si és així, en aquesta frase hi ha dos desbarats: Un és que, en castellà, "secà" és diu "secano". L'altre és que "la Real" —o Reial— no és "el Real".

—¿Secano?

—Sempre suposant que això

té relació amb l'antic monestir o abadia de La Real, hem de considerar que abans de la "desanortització" la comunitat del monestir posseïa terres de reguiu —en castellà, regadio— i terres de secà —en castellà, secano— que varen esser venudes i passaren a mans d'altres propietaris.

—De manera que això no té res que veure amb el verb secar?

—Es clar que no hi té res que veure. El secà —es secà, el secano— tenia més extensió

que el reguiu concretat en alguns horts; per això es dividí en major nombre de propietats que, a més del nom particular respectiu, es serviren de topònim general de la barriada, que en castellà correcte seria "Secano de La Real".

—I, en mallorquí, "Secà de La Real"?

—Exactament. O, si vols, "de La Reial". Antiga abadia de frares cistercens, molt important. Centre ancestral de la festa de San Bernat, que va esser recer i estudi de Ramon

Llull i d'altres savis, i ara pertany als Missioners del Sagrats Cors. Mira si era important, que la gent li donava el solemne tractament de "la"; com la Seu, la Sala, l'Audiència, l'Almudaina, l'Hospital, la Misericòrdia, etc.

—No és estrany que els noms de lloc —que s'haurien de conservar sense mudança o corrupció— s'alterin d'aquesta manera?

—Gens estrany. Jo crec que el primer que els trabuca generalment per escrit— es pensa fer-ho molt bé. La ignorància és atrevida. Es tracta, només, d'una mala interpretació, i, ja se sap: "Qui malentén, malrespon". Per exemple el qui per primera vegada va dir —i va escriure— "San Lorenzo de Descardazar".

—Que també és una mala interpretació?

—I tan mala. No en el nom de Sant Llorenç, que en castellà es San Lorenzo. Però "es cardassar" és una terra on abunden les cardasses o cardatxes: unes plantes que en castellà es diuen "cardenchas".

—I, en castellà, cardassar és?

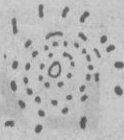
—"Cardençal". Així és que Sant Llorenç des Cardassar, en el nomenclator oficial d'Espanya tocaria esser "San Lorenzo del Cardençal" o això, o el seu equivalent mallorquí correcte.

—Vaja, això em fa recordar un altre nom que sempre m'ha paregut esguerrat. Es tracta del club deportiu que es diu

"Collerense".  
—El qui li va posar aquest nom devia esser un gran futbolista, però d'onomàstica no en sabia gens. No sé com es diuen els veïns del Coll d'en

Rabassa; però "collerense" supòs que no. "Collerense" no vé de "coll" sinó de "collera". El Marqués de Collera és un personatge de la nòmina creada per l'escriptor Llorenç Villalonga.

## COLOR DEL DIA



PARA MI  
EL PROBLEMA  
ES QUE, CUANDO  
LLEGA EL VERANO,  
NO SE QUE HACER



El doctor Muñíos lo reconoció ayer por última vez

## DON JUAN: ALTA DEFINITIVA

EL CONDE DE BARCELONA SE ENTREVISTO ANTEAYER CON DON JOSE MARIA ALFARO; Y AYER CON DON LUIS MARIA ANSON.

El conde de Barcelona fue reconocido por última vez ayer mañana. Alrededor de las once, el doctor Alfredo Muñíos, médico que operó a don Juan de desprendimiento de retina en la clínica Barraquer, de Barcelona, subió a bordo del «Giralda» y examinó el ojo al padre del Rey.

«Don Juan está muy bien. Ha sido un reconocimiento de rutina». El doctor Muñíos, en su yate «Annalisa», empujado junto al «Giralda», informa, como hiciera hace cosa de un mes, cuando realizó el penúltimo reconocimiento, del estado de salud de don Juan. «Si, si, le dimos el alta definitiva cuando estuvo hace un par de semanas en la Clínica; pero, desde hoy, este es alta definitivo-definitivo».

«Aunque como buen marino —dice— no le molesta la luz del sol, es conveniente que siga usando gafas oscuras. Desde el yate puede ir sin gafas; de hecho, en el «Giralda» no las usa».

—Se ha desplazado usted desde Barcelona, en su yate «Annalisa», para reconocer al conde de Barcelona?

—Una vez más, estoy de paso. Y he aprovechado el momento para visitarlo. Pero no ha sido un examen facultativo puro... Prácticamente, estaba dado de alta.

**JOSE MARIA ALFARO  
VISITO A DON JUAN**

Según indican fuentes muy

bien informadas, don José María Alfaro, embajador, columnista de «ABC» y presidente del Consejo de Administración de la agencia «EFE», se entrevistó anteayer por la mañana con don Juan en el «Giralda». Posteriormente al señor Alfaro se le vio charlando con unos amigos en el Club de Mar.

**EL CONDE DE  
BARCELONA, CON  
D. LUIS MARIA ANSON**

El conde de Barcelona recibió ayer mañana a don Luis María Anson, secretario del gabinete de información de don Juan, en su yate «Giralda». Alrededor de dos horas duró la entrevista, que continuó a las ocho de la tarde. El señor Anson cenó con don Juan a bordo del «Giralda».



El doctor Muñíos, que reconoció ayer por última vez al conde de Barcelona.

Veintitrés horas embarcado

## DON JUAN CARLOS, OTRA VEZ EN TIERRA

Con el «Flamenco», participó en el Crucero del Mediterráneo (4.º puesto)

Patroneado por el Rey don Juan Carlos, el «Flamenco III», participante en la regata de Cruceros del Mediterráneo, Semana Balear, una de las muestras velísticas más importantes del mundo, llegó a las 230 de ayer tarde a los muelles del Club de Mar, de donde partió, como el resto de los barcos, anteayer por la mañana. El «Flamenco III», que cuenta en su tripulación con el embajador de Francia en España, el duque de Arión y Félix Gancedo, quedó clasificado en cuarto lugar. Veintitrés horas estuvo en la mar.

**El Rey lee  
«BALEARES»**

Poco después de amarrar en los muelles del Club de Mar, don Juan Carlos estuvo charlando con varios amigos, así como con enviados especiales de la prensa a este acontecimiento marítimo deportivo. El Rey dialogó durante unos minutos, en perfecto francés, con unos regatistas galos. Seguidamente acompañado de sus compañeros de tripulación, decidieron ir a comer. «Vamos a echarle algo a la tripa», comentó Su Majestad mientras se encaminaba hacia las dependencias centrales del Club de Mar. El Rey saludaba a todo el mundo. En ocasiones departía

brevemente con los conocidos. Y cerca de donde se halla anclado el «Giralda», cuando el duque de Arión ojeaba nuestro diario en compañía de este reportero, se acercó don Juan

Carlos y leyó, por espacio de varios minutos la edición de ayer de «BALEARES». En especial la primera página, en la que Su Majestad sale retratado antes del inicio de las regatas, así como la entrevista del embajador de los Estados Unidos, Wells Stabler, a la prensa mallorquina, que precisamente titulamos «Apoyo al Rey».

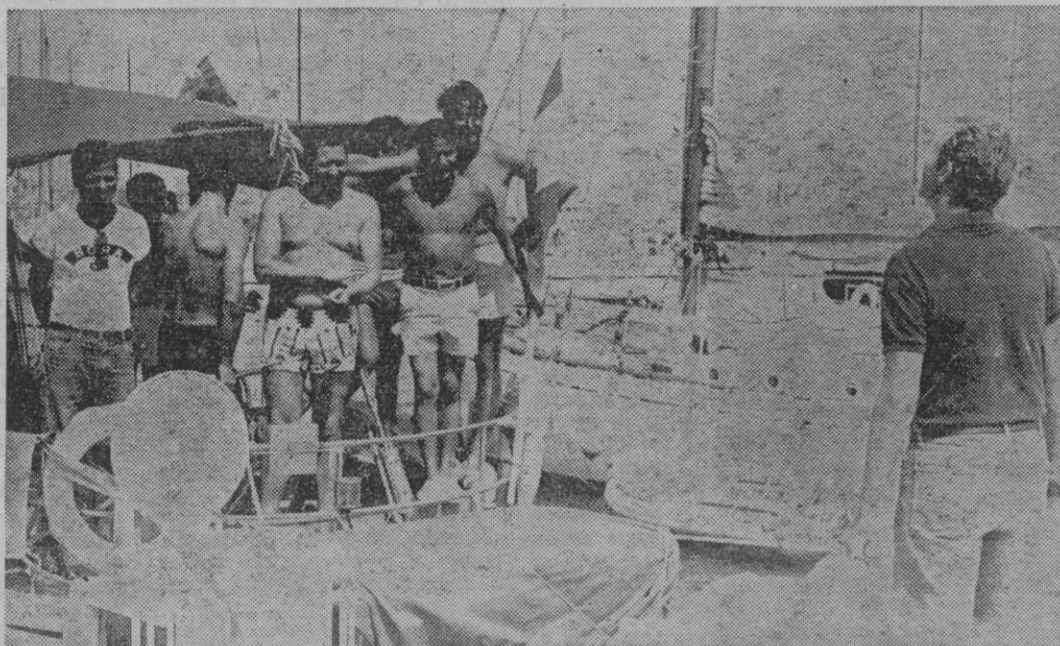
Fue Última Hora quien entrevistó al embajador francés ¿no?, «me pregun-

tó el Rey, «Así es, le contesté».

Más tarde estuvo hablando un rato con la tripulación del «Bora», participante en las regatas. ¿Cómo os ha ido? interrogó Su Majestad. «Luego nos veremos», señaló después. Siempre a pié, don Juan Carlos saludaba y departía con todo el mundo. Momentos antes de subir al «Giralda», el Rey habló con los periodistas locales. Se interesó por nuestra labor relacionada con su estancia, y sobre las tres, subió al «Giralda», donde visitó a su padre. Más tarde, regresaría al palacio de Marivent.

R. C.

Fotos: COSME VIVES



El Rey dialoga con la tripulación del Bora.

II CONGRESO INTERNACIONAL DE LULISMO

## SU MAJESTAD EL REY JUAN CARLOS I ACEPTA LA PRESIDENCIA DE HONOR

Por carta del día 31 del pasado julio, el jefe de la Casa de Su Majestad el Rey, marqués de Mondéjar, ha comunicado que el Monarca, accediendo a la petición que le fue formulada por el doctor García Palou, como presidente del Comité Ejecutivo del II Congreso Internacional de Lulismo, ha tenido a bien aceptar la Presidencia del Comité de Honor, del que, también, formarán parte los excelentísimos señores ministros de Educación y Ciencia e Información y Turismo, lo mismo que el excelentísimo señor presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Como se sabe, el próximo Congreso lulístico ha sido anunciado para los días 19-24 de octubre, a raíz del VII Centenario de la fundación de Miramar, el monasterio misionero de lengua árabe, instituido por el Rey Jaime II de Mallorca, a petición de Ramón Llull, con miras a la evangelización del pueblo musulmán.

**CASI SEGURO**

EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO  
RECIBIRA EL MIERCOLES A LOS  
EMPRESARIOS DE HOSTELERIA

Aunque no existe una confirmación oficial, se cree que el presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, recibirá a una representación del empresariado hostelero de Baleares el miércoles próximo, día 25, en Presidencia de Gobierno. Como se sabe, los empresarios que realizarán la marcha —o coincidencia— a Madrid el nueve de septiembre en demanda de una serie de peticiones que consideran justísimas, acordaron en la reunión que mantuvieron a mediados de esta semana en el Hotel Valparaíso solicitar una entrevista, vía gobernador civil, con el presidente del Gobierno, para mañana lunes. Pero si se tiene en cuenta el hecho de que mañana hay «Consejillo», preparatorio del que se celebrará el martes, 24, todo hace concebir que al día siguiente, miércoles, el señor Suárez reciba a la representación de los empresarios de la hostelería.

Noticias dignas de crédito llegadas a nuestra redacción señalan que el gobernador civil de la provincia, señor Marín Arias, se desplazará con los empresarios a Madrid. Por otra parte, más o menos se sabe quienes se entrevistarán con el señor Suárez. Don Antonio Juan Pastor, presidente de la Unión de Empresarios; don Andrés Darder, presidente del Sindicato Provincial de Hostelería; don Pedro Cabrer presidente de la Agrupación Nacional de Hoteles Turísticos; don Gabriel Escarrer, presidente de Hoteles Mallorquines; don Gabriel Barceló, presidente de empresas Barceló y el señor Allés, hotelero menorquín, son los que acudirán a Presidencia.

Recordamos que el objeto de la entrevista es el de agradecer al presidente del Gobierno su interés mostrado hacia la industria turística, así como el de entregarle las peticiones que reivindicarán el día de la marcha —o coincidencia—.

R. C.

**Formax**  
FUNDAS - TAPIZADOS COCHE  
FABRICACION PROPIA  
ACCESORIOS  
C/ Costa y Llobera, 80 • Tel 278915

«BALEARES»

**Tols PRESENTA**

A partir de mañana hasta el 4 de septiembre

La gran orquesta show

**THE HAZY  
OSTERWACD  
JETSET**

## Con permiso de la autoridad competente LOS QUE VENDEN EN LA CALLE AUNQUE LA TEMPORADA ES MALA, EN GENERAL, «SE DEFIENDEN»

Nuestra sociedad, haciendo honor al apodo de consumista con el que se la ha calificado, compra de todo. Los objetos más raros siempre son presa de personas ávidas de poseerlos. Así se han formado las grandes colecciones. Sin embargo, existen otras cosas —lo que se ha venido en llamar generalmente chucherías, pufetitas o tracalladas— cuya utilidad es precisamente su inutilidad, su fragilidad y su bajo precio. Sus consumidores mayores son los niños. Y como de todo tiene que haber en esta tierra, pues los vendedores de estas chucherías pululan por ahí a sus anchas, con el grito de ¡luqui, luqui!, que suponemos una de las variantes del verbo inglés «To look».



MANUEL OLMOS

Ya se sabe que el sábado hay baratillo. Por allí nos hemos dado una vuelta, buscando algunos de estos vendedores. Antonio A. Martínez, alicantino, ofrece "la gallina que canta" o la "gallina Papanatas" e incluso hay más nombres para lo suyo. "Mire —me dice—. Estoy enfermo, tengo nervios en el estómago. Tuve que abandonar mi antigua profesión de ayudante de cocina. Como uno tiene que vivir pues aquí me tiene...". Y hace cantar al juguetero que porta, una gallina que se engarza a un vaso de plástico y que mediante un cordel emite un sonido verbenero. La gente se le acerca y se ríe, se hacen un guiño como diciendo que "este hombre está loco" y, locos ellos, compran el chisme. A cinco duros el cacharro. "¿Qué a usted por cuanto le sale?"

—Por cinco pesetas. Lo adquiero a unos almacenes... Pero, oiga, yo tengo mi licencia correspondiente para dedicarme a estas ventas. La llevo en el bolsillo siempre, por si acaso, que a veces me la piden.

—¿Hay mucha competencia? ¿Tiene conocidos que hagan lo mismo que usted?

—De todo hay. Algunos. En realidad, esto es divertido y no cansa mucho. Entonces pues, hay gente que se dedica a esto.

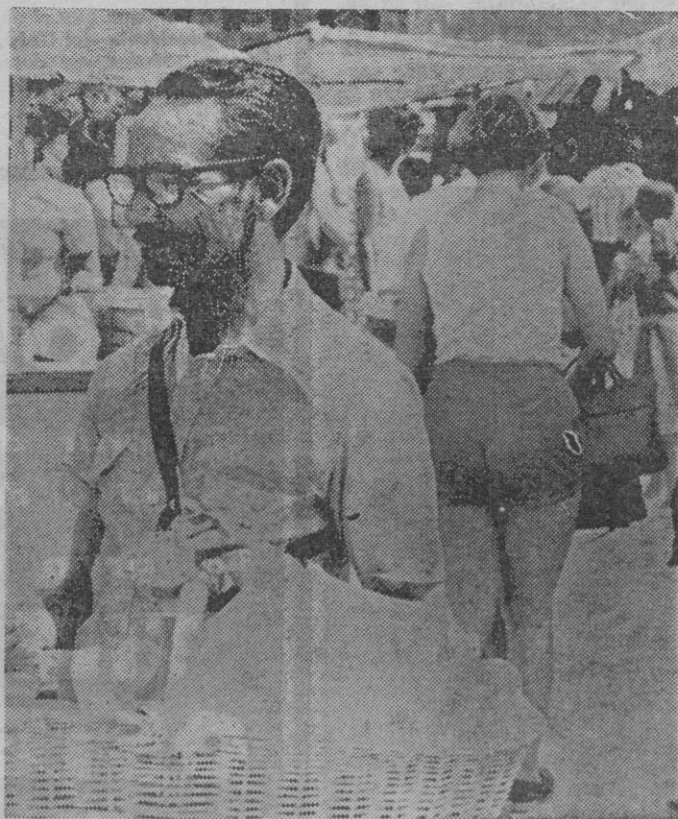
—¿Le produce para vivir bien?

—Esta temporada está muy floja, y aunque le parezca extraño, en el rastrillo se vende poco, todo lo contrario de Andraitx y El Arenal, donde también trabajo. Uno siempre ha de estar moviéndose. Ahora vengo a salir con unas mil quinientas pesetas limpias los

días de buena suerte. Pero en invierno, la cosa está peor, porque no hay tantos turistas y no se vende nada.

### "ME HINCHO DE DINERO"

Este tipo de vendedor, ambulante por tradición, historia y necesidad, es muy frecuente encontrarlo en las verbenas, en las playas, en zonas turísticas altamente visitadas, etc. Es pariente cer-



ALFONSO LOPEZ

cano del hombre que vende botijos "típicos" y auténticamente "made in Spain" por nuestros balearios. Sólo que en vez de un burro lleva sus cacharros él mismo, en una caja o en una cesta que se agarra al cuerpo mediante un cintillo. El drama de sus vidas —si es que lo hay— es ganarse "el pan nuestro de cada día", es muy duro. Uno piensa que debe costar mucho hacer el payaso por la calle, el ser objeto de atención de todo el mundo —y lo malo es cuando no llaman la atención, porque es señal de que lo que venden no interesa—. En este pequeño deambular por el rastrillo, encontré a un hombre que atraía la vista de los demás hacia él continuamente. No trabaja habitualmente en Mallorca, sino en su ciudad natal, Madrid. De vez en cuando, en las épocas veraniegas, emigra a otros lares. A Pamplona, por ejemplo, ya que en los sanfermines "me hincho de dinero" me dice. Su nombre, Enrique González. Vende el muñeco "Don Nicanor", animador de noches de juerga de la península, pero poco conocido en nuestra isla. Su precio es de cuarenta pesetas. Con él —es un payaso que toca un tamborcillo y que emite un ruido semejante al de los silbatos— se puede tocar cualquier canción. "Pero es muy difícil hacerlo", me aclara Enrique González, que está de medio vacaciones en la isla:

—Por las mañanas trabajo y por las tardes me voy con los niños y la mujer a nadar. Pero nunca hay que dejar de trabajar, que la vida está "mu achuchá" y hay que ganarse el cocido.

—Tiene que ganar bastante dinero para traerse a la familia aquí, ¿no?

—Hombre... millonario no me he hecho, pero el jornalillo lo voy haciendo.

Y se pone a tocar en el muñeco "Don Nicanor" las canciones de "Y viva España" y "La Ramona". Le acompaña uno de sus hijos, un chaval de siete u ocho años. Vende varios muñecos. Y cuando me voy a ir, me dice: "Pero deja bien claro que mis hijos es-

tudian. La pequeña que ya tiene seis años, empieza ahora primero de "Básica"

Enrique González es lo más diferente que se pueda pensar de Alfonso López, también vendedor ambulante. Al primero le gusta su labor. El segundo la odia:

—Yo soy pintor. No estoy en ninguna empresa, sino que trabajo por mí cuenta. Cuando no tengo nada me dedico mayormente a esto, aunque no me gusta nada.

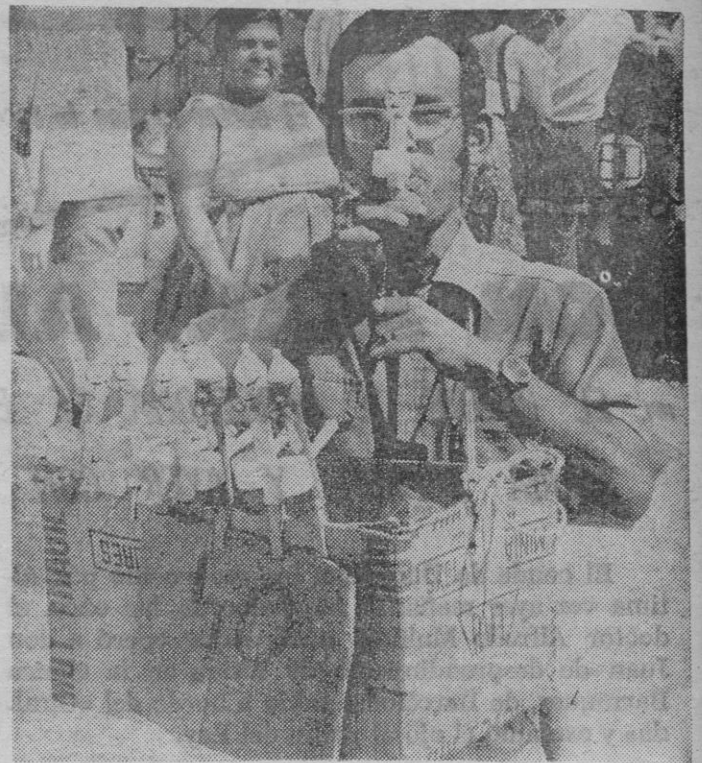
Alfonso López es andaluz de cuna, pero mallorquín por sentimiento y vejez, que son muchos años los que lleva por estas tierras. Ocho hijos son los que tiene, aunque afortunadamente, excepto dos, todos están casados y no los ha de mantener. Vende "yo-yos" y trompetitas de plástico.

—Esto es un asco. Los extranjeros no compran nada. Pero qué le voy a hacer.

—¿Conoce a alguna mujer



ANTONIO MARTINEZ



ENRIQUE GONZALEZ

que se dedique a vender estas cosas igual que usted, porque hasta el momento sólo me he encontrado con hombres?

—No... Los compañeros que conozco son hombres.

### TEMPORADA PESIMA

También Manuel Olmos vende. Pero la mercancía es muy diferente. Se trata de cuadros, tiene un puesto en el Paseo Marítimo. Muy bien arreglado por cierto. "Hace dieciséis años que me dedico a la venta de cuadros —es un hombre de unos cuarenta y pico de años— Me metí en esto como me podía haber metido en otra cosa".

—¿Y marcha bien el negocio?

—Antes se vivía bien, pero ahora... se va tirando. Hay mucha competencia —me indica que cerca de él hay otros que se dedican a lo mismo— Y por si fuese poco, la tem-

porada ya no es siquiera buena, sino pésima. Y añada que tengo que pagar 1.500 pesetas trimestralmente al puerto por tener el puesto aquí.

—¿Pero cuánto gana?

—Depende. Si digo que el cuadro vale dos mil, me lo compran por mil quinientos. Los españoles son los mejores compradores, ya que no regatean, pero son los menos. Los suecos y los alemanes se acercan mucho, miran y te ofrecen cantidades irrisorias.

—¿Estos cuadros los pinta usted?

—No. Me los dejan los autores como en depósito y una vez vendidos, reciben su porcentaje.

—¿Qué es?

—Varía mucho.

Tres vendedores de chucherías y uno de cuadros. Así se gana la vida. A unos les gusta, a otros no. Pero todos con sus pernisos.

José Manuel MATEOS  
(Fotos C. Vives y Pascual)

## 1.500 PERDICES ROJAS PARA MALLORCA

### El vuelo desde Madrid fue fatal: se salvaron ochenta

De 1.500 perdices que esperaba ICONA, con ansiedad y mucho temor por el calor que hacía, sólo unas 80 llegaron al aeropuerto con vida. Esto después de una semana de espera y de incógnitas. En los últimos dos días, a pesar de estar el equipo de ICONA ocupado en sofocar el fuego producido en Felanitx, personal del mismo se trasladaba al aeropuerto a esperar las dichosas perdices rojas. El primer día, después de anunciar su llegada nos dicen luego que no, que no habían salido de Madrid. Eran la una y media de la tarde y hacía un calor que pegaba fuerte.

Al día siguiente nos trasladamos de nuevo al aeropuerto a esperarlas. Su llegada estaba anunciada para las doce y cuarto, pero eran las tres de la tarde y todos estábamos sin saber nada sobre las mencionadas perdices. ¡Pero tanto retraso les puede ocasionar la muerte! Eso no es problema; están en Toledo en una finca muy bien cuidadas, no existe peligro alguno, el peligro existiría si no estuvieran bien alimentadas y ambientadas. A pesar de tanta seguridad por parte de los encargados de Icona, en Madrid, las perdices llegaron al aeropuerto de Palma alrededor de las cinco de la tarde del viernes, cadáveres prácticamente todas.

Al conocer la noticia de que habían llegado muertas, nos pusimos en contacto con Icona, tratando de saber la causa. Nadie sabía nada;

Nos dirigimos al chofer de ICONA, encargado de transportar dichas perdices a Massanella, luego de hacer entrega de unas cuantas cajas a los presidentes de la asociación de cazadores que también se encontraban en el aeropuerto esperando y desesperando. ¿Qué pasa, por que no han llegado? «No sabemos nada, estábamos seguros de que llegarían en el avión de la una y media. Como no han llegado, hemos llamado a Madrid, ahí nos han comunicado que llegarán mañana, pero nada más, no nos han dado ninguna clase de información».

"Se desconocen totalmente las causas de la muerte, se está investigando, luego informaremos los resultados de nuestra pesquisa, pero por ahora lo único que podemos decir es que sólo se han salvado unas 80 perdices". ¿Se puede decir que murieron por asfixia? "Ya les hemos dicho que desconocemos las causas, no podemos afirmar eso todavía".

Las 1.500 perdices venían en cajas de cartón con el fin de repoblar los cotos de Alcúdia, Lloseta y fundamentalmente el coto social de Massanella. Procedían de Toledo y vivas salieron del aeropuerto de Madrid. Por ahora sólo queda esperar los resultados de la investigación de Icona, para que no suceda lo mismo la próxima vez.

M.

# AMIGO MONCADAS, OBISPO AL VIENTO

Por JUAN PLA

Según el pitagórico Jesús Infiesta, observador religioso, cuyos reportajes suelen ser la apoteosis del rumor y la más solemne eclosión de cifras, cuadros sinópticos y esquemas meridianos, ahora resulta que, tras las sustantivas reformas de la relación oficial entre España y la Santa Sede, los obispos van a intercambiar sus sedes episcopales, cual viejas turistas de Escandinavia, culitos de mal asiento, hoy aquí y mañana allá. Así, en reportaje aparecido en «Gaceta Ilustrada» (número 1.037, 22 de agosto de 1976), dice Infiesta que monseñor Plá, obispo auxiliar de Valencia, iría a sustituir a monseñor Moncadas a la sede episcopal de Menorca.

Comoquiera que Plá suena a padre mío, a tío mío o a hermano mío y comoquiera, también, que Moncadas, mallorquín de Muro, ha sido mi padre, mi tío y mi hermano, en el mejor de los sentidos, el asunto me ha interesado fuertemente y aquí lo expongo, para bien de las almas pías de la localidad.

Lo primero que he hecho, naturalmente, es ponerme en contacto con los hermanos Moncadas, que ya no son aquellos que vinieron con el rey Jaime a conquistar Mallorca, sino gente más resignada. Llamé a mi tocayo Juan, que es director de un banco, y no me quisieron dar su paradero, las secretarías, porque así es mejor... en tiempo de vacaciones del jefe. A los pocos minutos, la guía telefónica me daba su ubicación exacta en un pueblo central de la isla, fresco y montaraz, donde las golondrinas viven todavía en los aleros. Juan Moncadas me facilitó el teléfono de su hermano, Miguel, obispo de Menorca. Llamé al teléfono de Monte Toro. Se puso el secretario del reverendísimo pastor. No hablé con monseñor. Le dejé mi teléfono. Tal vez me llamen. Es de esperar que así lo hagan. Con todo, la conversación con el cura secretario fue eficaz y suficiente:

—¿Es verdad —pregunté— que monseñor Plá va a ser nombrado obispo de Menorca?

—Es verdad —contestó el interlocutor— que el señor obispo de Menorca no ha recibido ninguna comunicación en este sentido.

—Será verdad entonces —añadí yo— que, en este país, la rumorología sigue siendo el arma profesional de los periodistas mediocres, ¿no es así?

—Posiblemente —contestó el que estaba al aparato.

Fue una conversación muy prudente, tal vez un poco seca. Ni tan prudente, ni tan seca como aquella vez en que, junto con un compañero fotógrafo, hube de ir a entrevistar, en Madrid, a monseñor Guerra Campos... y hasta nos registraron la maleta de las cámaras fotográficas, por si eran bombas... ¡Qué tiempos, Dios...!

Pues, como iba diciendo, la conversación telefónica fue eficaz. De ella se desprende la noticia veraz, por el momento, que es la siguiente:

**A Miguel Moncadas Noguera, obispo de Menorca, nadie le ha dicho que ceda su puesto de trabajo o que lo ponga en manos de mi homónimo, monseñor Plá.**

Y esta noticia, naturalmente, tiene mucho que ver con el buen proceso que, al parecer, está consiguiendo nuestro suspirado estatuto de autonomía de las islas. Si los obispos de las islas son insulares, miel sobre hojuelas.

Sin embargo, he aquí una meditación laica y sin autoridad pastoral:

## MEDITACION NAVEGANTE

Si Cataluña pide, como pidió a gritos, obispos catalanes y si los pastores de Galicia han de ser gallegos y, en suma, los de cada lugar han de ser de cada lugar concreto, ¿qué hacemos con la mentalidad universalizante de la Iglesia Católica?

Quiero pensar, cavilar o meditar en la hermosa fuerza humana y popular que adquieren las comunidades autónomas, cuando integran en su cultura y en su vida cabal de cada día a los forasteros. Quiero meditar acerca de la belleza de esta idea, que es idea-fuerza para cualquier situación política de progreso. El hecho de no haber nacido o vivido en una tierra no es jamás un hecho negativo o retroactor. Es, por contra, si se da el cauce natural de la integración, uno de los hechos más progresistas y eficaces. En esa línea, entiendo, se inspiraba la universalidad de la Iglesia Católica, que no pretendió jamás, en sus fuentes originales y fundacionales, la discriminación o la imposición imperialista de sus jefes, sobre comunidades ajenas. La fraternidad universal de los cristianos ha de admitir a hermanos forasteros, sin caer en el corralismo ridículo de las pequeñas partes.

La autonomía es otra cosa, bastante más profunda y elemental.

Tal vez, Miguel Moncadas, cuando lanza su pastoral reciente sobre el turismo, sabe mucho de este tema y lo expone con una claridad meridiana. Lo expone, universalmente, en cuatro idiomas. Veamos algo de lo que dice:

## DICE MONCADAS:

Moncadas dicta su pastoral en cuatro idiomas, como he dicho, que son: el castellano, el francés, el inglés y el alemán. Alguien, aquí en las islas, precipitadamente, se quejó de no haber podido leer en nuestro idioma las palabras del obispo mallorquín en Menorca. Me permito traducirle al mallorquín, aunque testifico que él siempre me ha escrito, últimamente, en nuestra lengua y entiendo, además, que, si la pastoral va dirigida a turistas, lo lógico es que nosotros no seamos turistas en nuestra propia casa y, por tanto, ni falta que hacía el que los textos de Moncadas apareciesen en catalán. Dice así:

«El turisme, quan es viu amb seny, es converteix en forma d'autoeducació i de complement personal, degut a la força dels seus components culturals; no es, per tant, una mena d'evasió o sols una simple distracció per interrompre la monotonia,



sovint enviant de la vida del treball...» «el turisme es una preciosa força humana»...

El desarrollo del sentido de la hospitalidad, la superación de «nefastos prejuicios» —y creo que Moncadas se refiere a los separatismos que, a ultranza, suelen implicar ciertas proposiciones radicales de autoabastecimiento, incompatibles, por supuesto, con cualquier tipo de socialismo auténtico— y la búsqueda, limpia y cordial, de otras civilizaciones y culturas, así como las tendencias totalmente sinceras del pueblo hacia el diálogo y hacia el ecumenismo, son, para don Miguel Moncadas Noguera, las razones básicas de su argumentación.

A mi entender, es una manera muy sensata de entender las esencias de lo propio, en estas islas y en cualquier tierra habitable y humana.

## PUES, ESTO ES LO QUE HAY...

Que el tal Plá, que no es de mi familia, le podría quitar la sede a Moncadas, pero no la Palabra. Y lo que hay es esto, todavía: Que la Palabra, con mayúscula, parece ser que lleva camino de habitar en todos nosotros, aunque no nos nombren obispos, ahora que los nombramientos se han vuelto más populares, más auténticos, más veraces... en el hermoso reino de Marcelino Oreja, que buena atención le presta a la Santa Sede, modificando algunos puntos del Concordato, demasiado duros e increíbles.

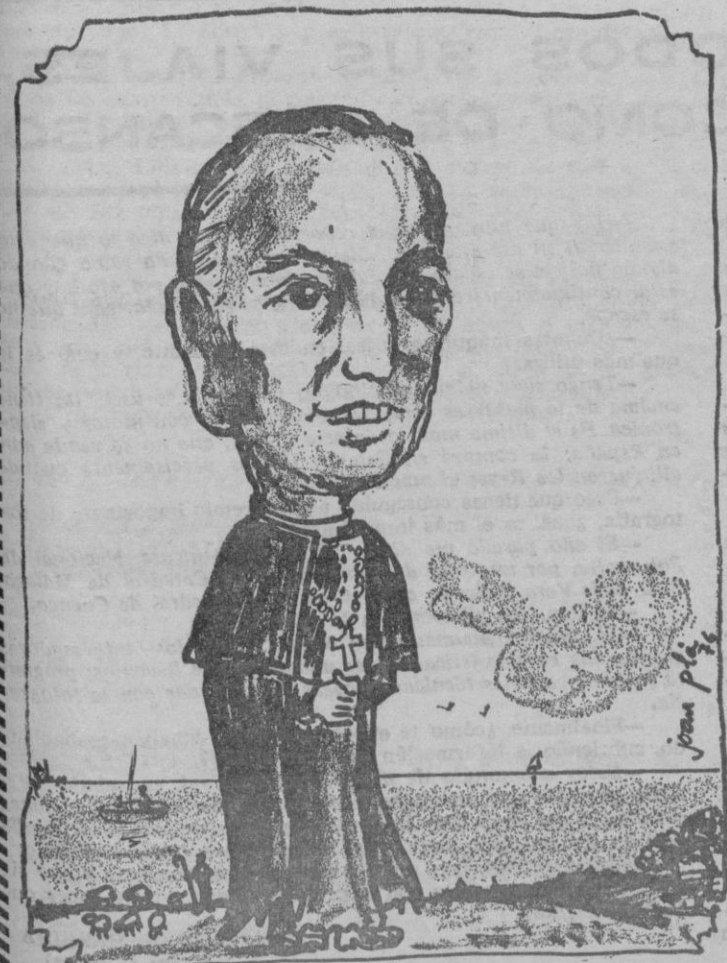
Ahí queda un documento gráfico, de cuando yo entrevisté a Moncadas, que aparece en mangas de camisola, risueño junto a mis barbas, en el palacio episcopal que tiene en Menorca. La fotografía es de Leo, el gordito que retrata ahora al Rey de España, con sus lindas credenciales en la solapa. El dibujo no es de Leo, sino de mi buena memoria, esto es, de cuando Moncadas estaba más flaco y se reía, creo yo, con más ganas que ahora. Ahora, secretarías al canto, como filtros para la prudencia.

Y uno sigue tan imprudente y tan amigo. Amén.

## MAESTRO ORTEGA

Ha de ser un placer, para el periodista, poder ofrecer, en edición próxima, una buena conversación con el ínclito Domingo Ortega, maestro de matadores de toros, que ha llegado a Mallorca para ver cómo se torea esta tarde su corrida... y ya está localizado. Obispos y toreros. ¡Viva España!

J. P.



LEONCIO SIMON, CONCEJAL - DELEGADO PARA LA PLAYA DE PALMA

## «HAY QUE CONECTAR TODA LA PROBLEMATICA DE LA ZONA CON EL AYUNTAMIENTO»

En el Pleno del pasado viernes se dio cuenta de la designación de Leoncio Simón Pérez como concejal delegado para la Playa de Palma. A este nuevo cargo, hay que añadir los que hasta este momento ha venido y seguirá desempeñando: delegado del Castillo de Bellver, delegado de Cementerios y presidente de la Comisión Especial de Personal.

—¿A qué se debe la creación de este nuevo cargo que ha recaído en su persona?

—Entiendo que realmente es por la trascendencia que tiene la Playa de Palma, como por las barriadas que recoge --Coll d'En Rabassa, Ca'n Pastilla y El Arenal--, como por el complejo turístico que allí hay. Entonces hay que conectar toda la problemática de la zona con el Ayuntamiento y se pensó que la designación de un concejal delegado podía dar un buen resultado. Además, hay que tener en cuenta que es una zona

de la que dependen millares de familias y que cualquier problema que en ella surge tiene una proyección internacional.

—¿Por qué se le ha elegido para este puesto?

—Me han dicho que una de las comisiones pidió que fuese yo, y al alcalde le pareció bien.

—¿Conoce la problemática de la Playa de Palma?

—Hace cuatro años que vengo en Sometimes y conozco los problemas como los puedan conocer todos los vecinos de allí. Pero considero

que la labor de la Playa de Palma no es de un hombre solo, sino de la colaboración de los alcaldes de barrio, de la asociación de hoteles, de las asociaciones de vecinos, de los representantes de la Playa de Palma, y creo que también de un representante del Ayuntamiento de Lluçmajor, que son los componentes de la comisión gestora que me ayudará. Además, cuento con toda la ayuda del Consistorio, toda vez que tendré que pedir a todos los tenientes de alcalde su colaboración.

—¿Qué es lo primero que hay que tratar de subsanar?

—Hay varios problemas. Por ejemplo, están los viales, que en muchos tramos no están asfaltados. Si se arreglan se des congestionará además mucho la carretera de la playa. También habría que llevar a cabo una gran limpieza de los pinares, ya que esto permitiría a mucha gente visitarlos.

—Se habla de que es necesario un incremento de la vigilancia de la zona. ¿Está usted de acuerdo?

—El aumento de la vigilancia fue una iniciativa del alcalde. Creo que se ha hecho ya bastante, pues me parece que hay destinadas en las zonas una pareja de policías motorizados, un "Jeep" y un coche de la Policía Municipal. Ahora bien: hasta que no me ponga en contacto con la comisión que me va ayudar en mi labor no le puedo decir qué es lo que hay que hacer urgentemente.

—Por último, ¿hay algo más que se deba hacer?

—Está el problema de que hay muchos perros vagabundos y el drenaje y canalización de las aguas pluviales, ya que cuando llueve muchos sitios sufren verdaderas inundaciones.

J. M. M.

(Foto: C. VIVES.)

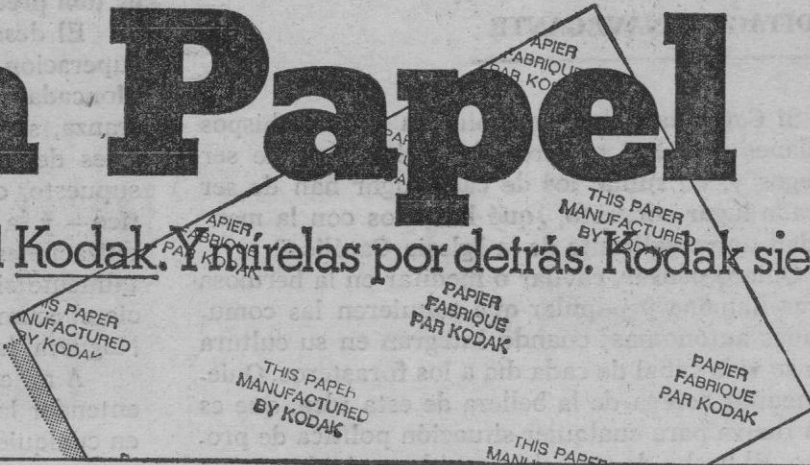


## DIONISIO MARTIN SANZ ESTUVO AYER EN PALMA

El consejero del Reino y presidente del Sindicato Nacional del Olivo, don Dionisio Martín Sanz, uno de los personajes políticos más controvertidos, pronunció ayer, sábado, una conferencia seguida de coloquio a los jóvenes trabajadores del turno Vulcano, en el campamento de la Victoria. El señor Martín Sanz vino invitado por la Delegación de la Juventud.

# Pida Papel Kodak®

Pida sus fotos en Papel Kodak. Mírelas por detrás. Kodak siempre firma su papel:



Leocadio López Alonso, más conocido por Leo, es fotógrafo del diario Pueblo, enviado para cubrir la información gráfica en torno a la familia real.

Le encontramos en su puesto, siempre al pie del cañón, trabajando para el rotativo madrileño. Una amistad del Club de Mar le ha prestado un motociclo para poder actuar con más agilidad, elemento importante éste para su labor informativa. Así le hemos "pillado", teniendo con él una pequeña entrevista.

## LEO: UN FOTOGRAFO TRAS LOS PASOS DE LA FAMILIA REAL

### LES SIGUE EN TODOS SUS VIAJES, TANTO OFICIALES COMO DE DESCANSO

—¿Desde cuándo estás como enviado de Pueblo al lado de la familia real?

—Desde que son Reyes de España, e incluso antes, cuando eran Príncipes de España. He cubierto información gráfica de sus viajes a Zaragoza, primero como Reyes, Andalucía, Cataluña, Asturias y Galicia, así como sus vacaciones en Palma, y los recientes viajes a la República Dominicana y Estados Unidos.

—¿Cómo ves a los Reyes bajo el punto de vista humano?

—Son unas personas excepcionales por cuanto son muy humanas y sencillas. Frecuentemente se interesan por nosotros, los informadores, preguntándonos qué tal viaje hemos tenido o si se desarrolla bien la información por ejemplo. Si se tuviera que señalar una sola virtud de ellos diría que ésta es la sencillez.

—¿Qué miembro de la familia "se deja" retratar mejor?

—El Príncipe Felipe es el más fotogénico, aunque todos en general salen bien en las fotografías.

—En todos estos viajes en que reflejas las actividades del Rey se habrán producido muchas anécdotas, ¿no?

—Sí, alguna que otra, pero en este momento no recuerdo ninguna. Particularmente me asombraron las manifestaciones de fervor popular que suscitó la visita de los Reyes a Andalucía, sobre todo.

(Nos hubiera gustado oír de Leo alguna anécdota, que seguro que conoce y en cantidad, pero respetamos su silencio).

—Realizar el trabajo que haces tú ahora requiere mucha profesionalidad; ¿cuántos años llevas en Pueblo como reportero gráfico y qué informaciones has cubierto en tu carrera?

—He hecho de todo: deportes, sucesos, etc. En Pueblo llevo desde el año 1958; después fui a la "mil", volviendo en el 61, desde que trabajo ininterrumpidamente.

—Hacer "buenas fotos" está al alcance de casi todo el mundo; pero, ¿cómo ves tú la diferencia entre éste y la tarea de un informador fotográfico?

—Hay que buscar que el reportaje gráfico diga lo que está sucediendo en ese momento. Sienta muy mal y da rabia cuando alguna noticia se escapa, estando encima de ella; por eso hay que estar continuamente encima de la noticia, viviéndola, para que no se escape.

—¿Cuántas máquinas posees en este momento, y cuál es la que más utilizas?

—Tengo siete máquinas Nikon. La que más uso (la tiene encima de la mesa) es ésta, Nikkomart "EL", con motor y electrónica. Es el último modelo de esta marca, que no se vende aún en España; la compré en Estados Unidos precisamente cuando allí fueron los Reyes el mes de junio.

—Creo que tienes conseguido algún premio importante de fotografía, ¿cuál es el más importante?

—El año pasado me dieron el premio Mingote, Nacional de Fotografía, por una foto del canónigo de la Catedral de Málaga, P. D. Luis Vera, saltando a hombros de la Catedral de Cuenca.

—El Rey, ¿es aficionado a la fotografía?

—Sí, mucho. Algunas veces comenta con los informadores gráficos las características de las máquinas que llevamos; pregunta por innovaciones técnicas, y cosas relacionadas con la fotografía.

—Finalmente, ¿cómo te encuentras, profesionalmente hablando, cubriendo la información en torno al Rey?

—Estoy enamorado de mi trabajo; para mí, el trabajo lo es todo; se queda uno satisfecho cuando salen bien las informaciones gráficas, y me encuentro bastante a gusto siguiendo a la familia real en sus desplazamientos, trabajando para el diario Pueblo.

Muchas gracias, Leo, por las cosas que nos cuentas y que sigas haciendo tu trabajo con la profesionalidad y buen hacer que te caracterizan.

GONZALEZ DE HEREDIA

(Foto: C. Vives)

cartas a *Baleares*

**LA MARCHA DE HOTELEROS A MADRID**

Sr. Director:  
Le agradeceremos se sirva publicar en el diario de su dirección las siguientes líneas:  
Los hoteleros abajo firmantes residentes en la zona de Ciudadela, a la vista de las declaraciones efectuadas en la Prensa de Palma de Mallorca y relacionadas con la llamada «Marcha de Empresarios» que debe tener lugar el próximo día 9 de septiembre en Madrid, desea testimoniar su total apoyo a la misma, considerando que no existen hasta la fecha motivos suficientes para suspenderla y animar a la comisión organizadora, para que no se deje influenciar por las supuestas buenas disposiciones de los organismos oficiales, ni por las declaraciones que últimamente han sido efectuadas para solventar nuestra compleja problemática, no sea cosa, que como en multitud de ocasiones, nos quedemos con las promesas, pero no con los hechos y sin las soluciones que nos son imprescindibles.  
Necesitamos más hechos y menos promesas.  
Atentamente.

- |  |  |
|--|--|
| José Allés Serra<br>Hotel Ses Voltes       | Juan Miralles Mut<br>Hotel Eleycon                           |
| Mario Sauvalle<br>Hotel Los Delfines       | Gunther Hegmann<br>Hotel Cala'n Blanes                       |
| Rafael Guitart<br>Hotel Almirante Farragut | Eladio Pons Pons<br>Hostal Mar Blava<br>Residencia Cala Bona |

**¿QUIEN PAGA LAS «PINTADAS»?**

Sr. Director:  
Pues, los que las pagamos somos nosotros, los vecinos, en comunidad, de algunos inmuebles, edificios y establecimientos.  
Por tres veces en nuestro inmueble han aparecido «pintadas», y contrapintadas y recontrapintadas —que decía Juan Bonet en un reconfortante artículo, de todos los colores y colorines, y tres veces nos hemos tenido que sacudir la mosca los vecinos para limpiar nuestra fachada, de una casa nueva que, al fin, habitamos.  
Hombre, no hay derecho. ¿Qué se creen esos de las «pintadas» —especialistas que deben cobrar por hacerlas, porque sospechamos que ningún obrero en paro está de humor para esos menesteres— que las fachadas de las casas están para eso, para ser ensuciadas una y otra vez? Es lamentable que los pintadores no se dediquen a un menester de verdad social: Por ejemplo, a cuidar niños donde faltan guarderías para los que trabajamos, a limpiar las calles de Palma, que dejan muchísimo que desear. No las ensuciamos más, imitando modas de fuera que también allí, en el extranjero, deben molestar a quienes han de despintar y rascarse los cuartos para limpiar lo que ensucian esos supuestos progresistas, de distintos colores, que juegan a volver a las cavernas, de distintos colores también. El pueblo que trabaja, está al margen de ese asunto y negocio que no tributa al Ayuntamiento y debiera tributar, como el pegar carteles...

J. P., un trabajador que paga su piso a plazos

**PALMAÑOLA Y SUS MUCHOS PROBLEMAS**

Sr. Director:  
Motiva la presente felicitarle por cuando están escribiendo de Palmañola. No comprendo como toda una Asociación de la Prensa, con señores inteligentes y a quienes admiro, se dejaron engañar tan visiblemente.  
Ahí están los desastres cometidos en los Impala. ¡Y fue lo único regular o aceptable que ha construido! Envíe a algún redactor por «El Toro», y pregunte a cualquier propietario de apartamento...  
Lo del agua de Palmañola no puede tolerarse más. Pero ya es de competencia de juzgado de guardia. Se trata de uno de los desastres más evidentes que se han hecho en Mallorca a los residentes en aquella zona que no tiene nada de residencial. Con solares vendidos con campo de golf (¿dónde está?) con pista de baloncesto (no es reglamentaria) con una piscina olímpica (que está cerrada) con pistas de tenis (rudimentarias), con zonas ajardinadas (¿hay alguna?), con las canalizaciones rotas.  
«La unión hace la fuerza». El motivo de la presente es rogar a todos los vecinos que asistan a la próxima reunión convocada por Antonio Cuadra. Y se adopten medidas muy energéticas, del mismo estilo de la hojita recibida, con la amenaza de cortar el suministro de agua si no se paga. ¿Cómo puede pagarse lo que no se ha recibido o consumido.  
Gracias señor director y perdone mi enfado:

F.G.C.

**DE SOCIEDAD**

**NATALICIO**

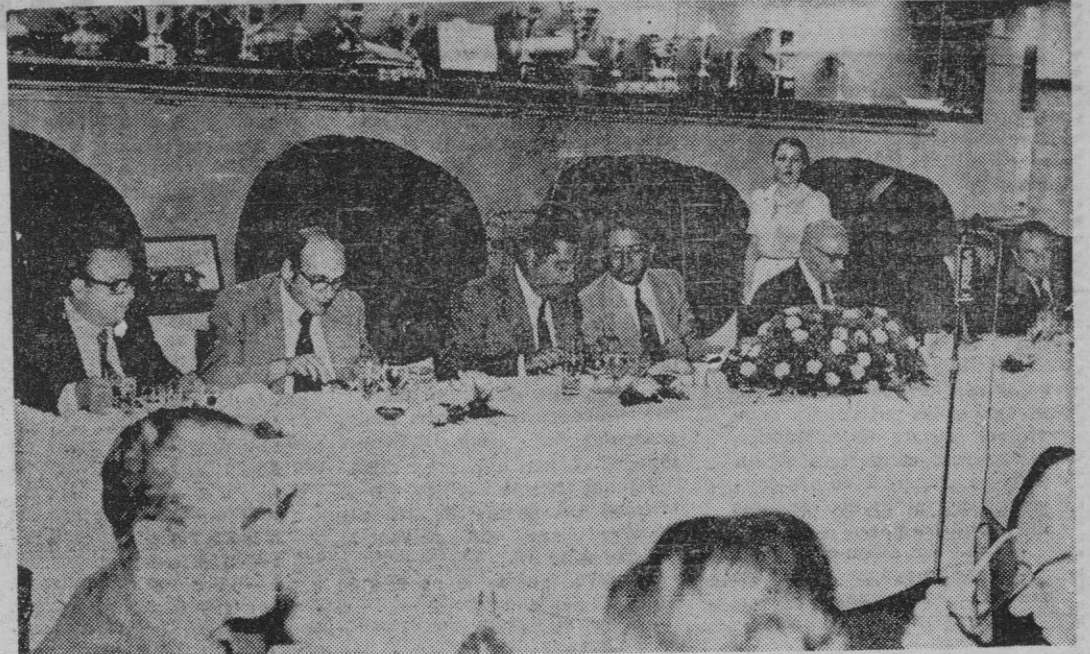
En la clínica «Mare Nostrum» ha dado luz una niña doña Misericordia Vázquez García, esposa de don Santiago Cerro Calderón.

**SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a.**

**PETICION DE MANO**

Por el Dr. don José Mir Colomar y su hija Margarita, y para su hijo y hermano respectivamente, el Dr. don Miguel Mir Pizá, ha sido pedida a don Arnaldo Losada Garau y esposa doña Magdalena Amengual Serra, la mano de su hija Ana.

**CENA DE DESPEDIDA AL DUQUE DE MAURA**



Entre los comensales se encontraban además de los miembros de las corporaciones citadas, alcaldes de numerosos municipios de la provincia, delegado de la O. S. y del Movimiento Organización.

Al postre el Sr. Coll de San Simón hizo el ofrecimiento del acto, rogando al Sr. Marín hiciera entrega al duque de Maura del bastón de mando en recuerdo de su paso por el Gobierno Civil de la Provincia. El duque de Maura tras pronunciar unas palabras de agradecimiento anunció que proseguiría trabajando por el bien de las Baleares, haciendo a su vez un amplio ofrecimiento. Cerró el acto el gobernador Sr. Marín Arias, hablando de la continuidad en la tarea iniciada y haciendo alusión a dos citas de S. M. el Rey.

Anteanoche tuvo lugar la anunciada cena de despedida al du-

que de Maura, organizada por la Diputación, Consejo Provincial y el Ayuntamiento de Palma. Presidieron el gobernador Sr. Marín, San Simón, subjeje provincial Sr. Garau, alcalde de Palma Sr. Buchens y otras personalidades.

Los primeros.  
Antes que nadie.  
Ya.

Moda de Otoño  
en

**Galerías Preciados**

PLAZA MAYOR
POR GAFIM

AHIR, DISSAPTE

--Com va anar ahir es mercat des dissaptes?
--Com sempre. Bé...
--T'agrada tractar amb sos paguesos?
--Molt. Amb ells sempre aprenc coses noves. I també me desintoxic un poc de tractar tan seguit amb es ciutadans.

tro i que és gros. En un parell de dies han comprat deu aparapaments i que cada matrimoni italià, des molts que hi ha se gasten de quatrecentes a cincents mil pessetes...
--Cada dia?
--No, homo, no. Amb tot es mes, Aquesta gent gasta una cosa fora mida.

trada prop d'Inca, situada entre es Puig de Santa Magdalena i sa carretera que va a Sineu. En aquesta contrada s'hi respira un aire de primerríssima qualitat i, escampades armoniosament, s'hi troben una sèrie de finquetes amb unes casetes molt agudes i acollidores que em semblen molt bones per anar-hi a passar un final de setmana...
--O tot s'estiu, o tot s'hivern, que punyeta. Ara tot és "es final de setmana"...!

ma...
--I tot això, perquè ho dius? Perquè tu la deus dur moguda...
--De moment, només te diré que ara que encara està en bones mans, trob que s'Ajuntament d'Inca, podria tenir un poc d'esment a s'antic camí de Santa Magdalena, que és es que travessa es Rasquell i serveix a sa petita contrada de finquetes, que per cert son molt bones atlotes i no s'afiquen amb ningú. Vui dir que estan habitades per molt bona gent.

aviat i tot això serien entrades per s'Ajuntament.
--I sortides, es clar...
--Ell no en faltaria d'altra...! Una entrada sempre ha de suposar una sortida en un ajuntament ben administrat, com es d'Inca.

HERNIADOS

Contenga su hernia con comodidad, seguridad e higiene (por ser lavable) con el nuevo aparato HERNIGAY. Sin hierros, ni flejes, ni correajes de cuero ni bultos, sin enganches ni hebillas, que se adapta a cada hernia y cada anatomia por fabricarse a medida y bajo molde para ambos sexos. Bajo prescripción facultativa. HERNIGAY (Marca Registrada). Autorizado por la DIRECCION GENERAL DE SANIDAD. Patente 171982. Pelayo, 60 principal, BARCELONA - 1. Consulte a su médico.

VISITA EN PALMA DE MALLORCA E IBIZA

La Casa HERNIGAY, atenderá a los herniados, el lunes, día 23 de agosto, en el consultorio del Dr. D. Juan Solivellas, Plaza Teniente Coronel Franco, núm. 10, 1º, de PALMA DE MALLORCA. Visitas: De 10 a 1 y de 5 a 7. Y el viernes, día 27 de agosto, en el Hotel Montesol, Vara de Rey, núm. 2, de IBIZA. Visitas: De 10 a 1 y de 5 a 7.

Table with columns 1-0, containing lottery numbers and amounts. Includes sub-headers: LOTERIA NACIONAL, SORTEO DEL DIA 21 DE AGOSTO DE 1976, SORTEO 32/76, Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados...

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.



SERAN TRATADOS EN EL CONSEJO DE MINISTROS DEL MARTES

## LAS BASES DE LA REFORMA CONSTITUCIONAL Y UN TERCER PAQUETE DE MEDIDAS ECONOMICAS TAMBIEN LA NUEVA POLITICA AGRARIA

Mañana, lunes, se espera que todos los ministros del Gobierno Suárez se reincorporen a sus respectivos despachos, dando así por finalizadas las minivacaciones del paréntesis entre el anterior Consejo de Ministros y el del próximo martes, día 24.

El presidente Suárez, que desde el pasado jueves normalizó su actividad oficial en Castellana 3, prepara activamente la reunión de su equipo gubernamental. Tras las entrevistas mantenidas estos dos últimos días con Gregorio

López Bravo, Torcuato Fernández Miranda y los largos despachos con el vicepresidente Osorio, en medios políticos se cree estén ultimados los temas a tratar en la reunión del gabinete. En este sentido se afirma que muy posiblemente serán presentadas al Consejo las bases de la reforma política. No es difícil suponer, asimismo, que se traten a fondo medidas económicas tendentes a favorecer la coyuntura del comercio exterior, además de una serie de nuevos e importantes

acuerdos —posible tercer paquete de medidas económicas— que vengan a paliar la deficiente coyuntura del momento. Este ha sido con toda seguridad el tema de la reunión que el viernes mantuvieron en Presidencia del Gobierno los titulares de las Carteras de Hacienda, Industria y Comercio con Adolfo Suárez.

El ministro de Asuntos Exteriores, por su parte, informará de su visita que realiza a Bonn y Suiza, y de los contactos mantenidos con sus colegas Genscher y Pierre Graber.

desplazará a Lérida en el próximo mes de septiembre para presidir la inauguración de la Feria Nacional Agrícola Frutera de San Miguel.

Según ha podido saber el diario "La Mañana" en el propio Ministerio de Agricultura, es posible que el señor Abril dé a conocer en Lérida la nueva orientación frutera que el Ministerio tiene pensada para nuestro país.

"Sabemos —dice "La Mañana"— que en este sentido se está ya trabajando y que el ministro presentará al Gobierno en el próximo Consejo las líneas maestras de la nueva política agraria, en la que se realizará un amplio análisis del campo español aportando soluciones."

### TURISMO

## «NO SE PUEDE HABLAR DE CRISIS PROFUNDA»

Declaraciones de Ignacio Aguirre

BILBAO. (Cifra). — "Seguimos siendo la primera potencia mundial, en relación con la entrada de visitantes extranjeros", ha declarado el subsecretario de Turismo, Ignacio Aguirre, en Bilbao, donde se encuentra para asistir a varias corridas de la feria taurina de esta ciudad.

Declaró también el señor Aguirre que "desde enero a julio del presente año han llegado 370.000 turistas menos que el año anterior en la misma temporada. Pero a pesar de todo, se superarán los 30 millones de turistas."

Interrogado sobre cuál es el principal problema del turismo en España, manifestó: "Existen en España dos mi-

llones y medio de plazas turísticas. Por ello, cualquier ligera concentración de la demanda se nota. El índice actual de inflación ha creado cierta inestabilidad en las industrias turísticas, pero no se puede hablar de crisis profunda".

El relación con el juego el señor Aguirre subrayó que hay intención de autorizar el juego en las zonas turísticas: "Pero este permiso nunca será una panacea de nuestro desarrollo turístico, sino un complemento".

Como buen aficionado a la fiesta el subsecretario de Turismo ha opinado sobre ella: "Urge que haya más verdad en los toros. La mayor mentira taurina es el toro chico".

## OFICIALMENTE NO SE HA TRAMITADO LA DIMISION DE SOCIAS HUMBERT

Aunque oficialmente no se ha dado trámite a la dimisión de José María Socías Humbert como secretario general de la Organización Sindical, en fuentes generalmente bien informadas se considera que este cargo está vacante, toda vez que el propio Socías Humbert confirmó su dimisión en declaraciones a la Prensa.

Las mismas fuentes han manifestado a Pyresa que no es fácil que el próximo Consejo de Ministros —a celebrar el próximo martes— pueda darse por enterado de un nuevo nombramiento para tal cargo, debido a que previamente tiene que reunirse el Comité Ejecutivo ante el cual el ministro de Relaciones Sindicales aceptaría el candidato propuesto para cubrir la vacante, y de momento no existe fecha prevista para esa reunión.

El Comité Ejecutivo tiene ante sí, asimismo, la designación de los delegados provinciales de la Organización Sindical de Vizcaya y Valencia.

### NUEVA POLITICA AGRARIA

El ministro de Agricultura se

## «DELITO POLITICO: PRETENDER EL CAMBIO FUERA DE LA LEGALIDAD»

Declaraciones del director general de Seguridad a «La Voz de España», de San Sebastián

SAN SEBASTIAN. (Logos). — "Todos acertamos a entrever y detectar la nota o característica sustancial de lo que es o da en llamarse delito político. Lo difícil es precisar sus límites o sus fronteras, ya que en último término estos dependen de la concepción política y de las circunstancias económicas y sociales de cada momento histórico", dice en «La Voz de España» el señor Rodríguez Román, director general de Seguridad. Para mí es indudable —sigue diciendo— que la noción de delito político considerado como acto voluntario que persigue un cambio en los principios que inspiran la vida pública o en las ins-

tituciones que los desarrollan por vías o cauces ilegales fuera de los legalmente previstos, excluye toda idea de violencia. Cuando cualquiera que sea el móvil o la intención política, se quebrantan valores importantes como la vida humana o la integridad física del hombre, el delito ha dejado o debe dejar de ser político, y no cabe, a mi juicio, hablar de este respecto ni de antes ni de ahora. La sustancia de la noción de delito político es siempre la misma. Lo que cambia y ha cambiado es la situación de los límites o fronteras en cuestión, muchos más amplios en la actuación tras la reforma del Código Penal"

Don Emilio Rodríguez Román, con respecto al privilegio foral y la posible estructuración de la policía, manifestó que «la policía es una actividad que realiza la Administración Pública, en el ejercicio de las potestades emanadas directamente de la soberanía que el Estado encarna, y que por tanto es difícil atribución a órganos no estatales. No obstante es y puede ser admisible cierta descentralización a los niveles sencillos y primarios propios de los fines de una guardería rural o de los policías municipales y hasta provinciales. En este sentido cabría organizar una policía provincial peculiar compatible y no excluyente dentro del territorio guipuzcoano de los demás cuerpos y fuerzas estatales de la policía».

de la Subsecretaría de Orden Público y la relación que ésta tiene con la Dirección General de Seguridad, don Emilio Rodríguez Román declara que «la creación de dicha Subsecretaría no implica ni responde, bajo ningún concepto, a un nuevo delito o infracción del orden público. Su nacimiento se deriva de la necesidad y de la mayor coordinación, y eficacia de todos los organismos y cuerpos relacionados con aquella materia. Pléñese, por ejemplo, —sigue manifestando don Emilio Rodríguez Román— en la cada vez más necesaria cooperación y coordinación entre la policía gubernativa y la Guardia Civil. Consecuentemente la nueva Subsecretaría no resta ninguna función o competencia de la propia Dirección General de Seguridad, antes bien robustecerá dicha eficacia».

Finalmente, ante la creación

### NOMBRES PROPIOS

ROBERTO DOMINGUEZ: Torero. Al no presentarse puntualmente en la plaza de toros de la localidad burgalesa de Roa de Duero ha sido multado por el gobernador civil con diez mil pesetas y la prohibición de actuar en el coso en toda la provincia. Así ha infringido el Reglamento de Espectáculos Taurinos.

JOSE MARTINEZ EMPE-RADOR: Presidente de la Diputación Provincial de Madrid. "Hay que tomar el toro por los cuernos", ha dicho en unas palabras en el pueblo madrileño de Cenicientos, que está muy escaso de agua. Para solucionar el problema el presidente dijo que la Diputación sólo podría aportar el 50 por 100 de los gastos de costo para las obras de abastecimiento de aguas al pueblo, y que, por tanto, el mismo pueblo debería hacerse también solidario con su resolución. El discurso lo escuchaban unas 4.000 personas.



PEDRO CONDE SOLADANA: Líder de uno de los tres grupos de Falange Española y de las JONS. Ayer visitó en un campamento próximo a Madrid una acampada de jóvenes donde se celebraba una asamblea nacional de falangistas integrados en la denominada Junta Coordinadora Nacional sindicalista. Todos los muchachos, según comunican fuentes próximas a las personas que estuvieron en el campamento, pasarán a formar parte de la misma y abandonarán los proyectos pactistas de la Junta que firmó un acuerdo con el grupo franquista "Frente Nacional Español".

LINDA HUESCA: Joven norteamericana. Vino a España buscando el origen de su apellido. Para eso, llegó a la capital homónima de su apellido, desde la ciudad de Chicago. Por lo que se sabe, la

familia de Linda es de origen español y se trasladaron a Méjico en 1810. La joven trabaja como agente en Air Lines y habla correctamente, además del inglés, el español, francés, alemán e italiano.

## EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL DE LA HAYA, A MADRID

MADRID. (Logos). — Don Eduardo Jiménez de Aréchaga, presidente del Tribunal Internacional de Justicia de La Haya, asistirá en Madrid a la sesión de apertura de la 57 Conferencia de la Internacional Law Association.

Como es sabido, el más alto tribunal internacional está en estos momentos ocupándose del contencioso entre Grecia y Turquía. Pese a ello, el señor Jiménez de Aréchaga hará un alto en sus tareas para asistir a esta asamblea de juristas, especialistas en derecho internacional, que se celebra por primera vez en España. El señor Jiménez de

Aréchaga estará en Madrid en la sesión de apertura el día 30, que se celebrará en la facultad de Derecho de la Universidad Complutense. Ese mismo día recibirá la placa de colegiado de honor del colegio de Abogados de Madrid, que le será impuesta por el decano don Antonio Pedrol Rius, y seguidamente regresará a la Corte Suprema de La Haya.

Tras esta conferencia, el presidente de la rama española de la Internacional Law Association, don Antonio Rodríguez, Sastre ocupará la presidencia de la Internacional Law association, en los dos próximos años.

## INCORPORACION DE CATALANES EN LAS TAREAS GUBERNATIVAS

D. Rodolfo Martín Villa, ministro de Gobernación, se entrevistó con don José Antonio Linati, dirigente del «Club Catalonia» en la tarde del viernes en el Gobierno Civil de Barcelona. «La entrevista discursó siempre bajo la óptica reformista, y en ella hicimos un examen de la política española en general y de la catalana en particular. El desea conocer mis puntos de vista personales y como representantes del Club Catalonia», ha manifestado José Antonio Li-

nati, posteriormente. Más adelante, el señor Linati añade: «Hemos hablado también de la posibilidad de incorporar catalanes en las tareas gubernativas, aunque no lo hemos hecho de la reivindicación del pueblo catalán para conseguir su autonomía».

En círculos periodísticos se sabe que en la agenda de viaje del ministro, figuran como puntos destacados, los contactos con miembros de la oposición catalana.

### BREVISIMO

#### AMIGOS DE LA UNICEF

RONDA. (Logos). -- Durante los días 22, 23 y 24, de septiembre tendrá lugar en Ronda el encuentro internacional de jóvenes amigos de la UNICEF. Asistirán unos cuatrocientos jóvenes pertenecientes a 23 países invitados.

#### EXPOSICION ANTOLOGICA DE BENJAMIN PALENCIA

ALBACETE. (Logos). — El pintor Benjamín Palencia, durante la estancia en su pueblo natal, Barrax, ha manifestado que antes de fin de año presentará en Madrid una exposición antológica con 80 obras al óleo, acuarela, temple y dibujo.

#### OBRAS DE CLIMATIZACION DEL MUSEO DEL PRADO

MADRID. (Pyresa). — Comenzaron ayer las obras de

instalación de un sistema de control de contaminación en el Museo del Prado, que mantendrá el interior del edificio durante cualquier mes del año en una temperatura inalterable de 22 grados centígrados, con un 50 por 100 de humedad relativa ambiente.

#### CRISIS EN EL CAMPO

LERIDA. (Cifra). — Numerosos productores de fruta en Mollerusa, al igual que viene ocurriendo en otros puntos de la provincia, regalan la pera limonera a las personas que quieren cogerla del árbol. DEFICIT DE VIVIENDAS

#### SOCIALES

En la actualidad existe un fuerte déficit de viviendas sociales y un elevado "stocks" de viviendas por vender. De 1960 a 1970 se construyeron 2,5 millones de viviendas, de las cuales el 75,6 por 100 correspondieron a viviendas protegidas y el 24,4 por 100 a viviendas libres. En 1975, la proporción de vivienda protegida disminuyó al 52,5 por 100 de acuerdo con un análisis realizado por el servicio de estudios de Banca Mas Sarda.







--Toma los cacahuets con naturalidad. El niño no sabe que estás preso.

(De "Blanco y Negro".)

## Arriba

Para algunos, la vía española hacia la integración supranacional pasa por los cantones: un grupo de minoritarios denuncia el "colonialismo cultural y político mallorquín". Es lo que podríamos llamar una política de trascendentalización del convejal. Y para el socialismo español, la vía hacia la unidad pasa por la corioquinesis. Al PSOE histórico y al PSOE renovado hay que añadir, ahora, el PSOE histórico-escindido (líder, Alfonso Fernández), que se nos ha salido por peteneras en un brillante esfuerzo de reemplazar al Partido Proverista en la cabeza del "hit parade" del folklore político nacional. Su primera propuesta: trasladar la capital de España desde Madrid a un lugar del Sureste, por aquello del desequilibrio regional. ¡Eh, para eso estamos!

El 21 de agosto de 1968, con la entrada en Checoslovaquia de los tanques del Pacto de Varsovia, murieron las ilusiones de todo un pueblo que había vivido, por unos meses, el sueño de que fuera posible un comunismo en libertad, la efímera experiencia de la "Primavera de Praga".

Las bellas palabras —comunismo nacionales, "eurocomunismo", aceptación de las instituciones democráticas— merecen todos los respetos, pero muy escasa credibilidad, en tanto los hechos sigan hablando con el crudo lenguaje de los tanques y las alambradas. La libertad tiene muchas dificultades, pero siempre es mejor que la opresión.

EPUNTO

## nuestros COMENTARISTAS

### REFORMA DE EMPRESA

legislar algo sobre la reforma de la empresa con prisas y precipitaciones.

¿Estamos ante argumentos sinceros por parte de los empresarios que afirman la inoportunidad de llegar, en esta etapa,

a obtener un texto legal importante que regule la empresa y su configuración para el futuro? Sinceramente hay que decir que el tema es como para meditarlo. Y en esto creemos que expertos hay. Tan sólo nos surge la duda sobre si los argumentos empresariales para entorpecer el camino de la reforma obedecen a criterios doctrinales serios, o, por el contrario, se trata de una estrategia para demorar la reforma de la empresa y evitar así un avance en las posiciones del mundo laboral sobre la realidad empresa. De momento, y por hoy, sólo queremos afirmar que existen dudas sobre la sinceridad en el planteamiento de los empresarios.

Sería necesaria y urgente una información pública sobre los extremos a los que puede interesar la reforma y sobre los pasos que se están dando para llevarla a cabo, si es que el proyecto no duerme en las mentes de quienes han visto y verán siempre, en este tema, una ocasión de peligro trascendental para subvertir el orden económico y social imperante en nuestro país.

OLIVERA NAVASCUES

La Ley de Relaciones Laborales compromete al Gobierno a presentar un proyecto de Ley sobre el régimen jurídico de la empresa antes de que finalice este año. Parece, pues, que un tema que hace muchos años ha sido una constante preocupación en los medios sociales y principal caballo de batalla del Consejo Nacional de Trabajadores puede llegar a tener un desarrollo no a muy largo plazo. Pero, decimos parece, porque, no está nada claro el tema, ni en cuanto al fondo, ni en cuanto a la forma y, mucho menos, en cuanto al tiempo. Recordemos que una incitación similar a ésta de la Ley de Relaciones Laborales figuraba en la última de las leyes del Plan de Desarrollo, concretamente en una de sus disposiciones adicionales, si la memoria no me falla en estos momentos. ¿Qué supone estas dudas? Primero, que el tema, según todos los comentaristas y economistas especializados no está maduro, ni siquiera para su examen. Segundo, que de nuevo aumentan las presiones, en este sentido, para que se dé largas al asunto y se convierta en un tema inabordable. Tercero, que crecen las argumentaciones más dispares en torno a los graves peligros que se acercarían si se llega a

Muchos de los españoles que se vieron forzados a exiliarse y otros, más cobardes, que optaron por la emigración cuando el santo se les volvió de espaldas, han ido regresando a su patria. Para un jubilado no hay paseos como los de su pueblo, compañía como la de sus antiguos condiscipulos, ni cementerio como el que alberga los restos de sus abuelos.

A las alturas de 1976, los exiliados políticos que sobreviven son, naturalmente, pocos, y estos pocos conservan una lucidez muy relativa. Balbucoos seniles que apenas se entienden; citas de Indalecio Prieto y de Azafia pronunciadas con temblorosas dentaduras postizas; cuellos de pajarita; izquierdismo trasnochado de liberal comecuras galdosiano; recuerdos vergonzantes de la I Internacional... Nuestros respetables "rojos" son de un anacronismo enternecedor.

Para ellos, apátridas voluntarios, desarraigados de su península nativa, los relojes se pararon hace cuarenta años. Por

## IZQUIERDISMO FOSIL

muy profesores en Tucumán o Carabobo que hayan sido o sigan siendo, su reaparición en España sorprende a todo el mundo, y sus ingenuas afirmaciones carecen de sentido. Para los conservadores, estos señores, derrotados en una guerra, están completamente muertos. Y en cuanto a las izquierdas, que aquí han padecido lo suyo, en las trincheras de una oposición clandestina, no están dispuestas a tolerar que vengan ahora republicanos posibles a ponerse al frente de grupos gestados por líderes jóvenes, carentes de experiencia, si se quiere, pero comprometidos a adquirirla por cuenta propia.

Congratulémonos del regreso de todos los españoles. España es su casa; y, piensen como piensen, hoy todos vamos a reputar sagrado derecho a pensar hasta el de manifestar a voces el pensamiento.

El niño y el viejo, por su capacidad restringida, necesitan nuestra comprensión y nuestra tolerancia. Los niños —lo estamos viendo— están con su socialismo como con los zapatos nuevos del refrán. Los ancianos que se retrotraen a sus años juveniles, años bochornosos de Largo Caballero y anarquismo aflamencado, representan el papel de los abuelos pelmas, a los que nadie es capaz de escuchar con paciencia.

Algún Matusalen regresado ha dicho cosas acertadas. Claro: se trataba de temas abstractos, intemporales, de pura teoría. Porque su comprensión de la actualidad nacional —tan desconectada de sus vidas— es radicalmente nula.

Ramón M<sup>a</sup> ALLER

Si hemos de seguir así, si cada quince días se va a remontar sobre nosotros una marea de preocupaciones que viene lanzada desde diciembre, lo mejor será que cada cual tome para sí su paraguas particular y luego que "el sol salga por Antequera", si es que le da la gana de salir.

Pero esa actitud no es justa como colectividad, como nación sería que somos --si en realidad así es--, ya que implica no sólo una falta de solidaridad total, sino también un inmenso, absoluto y rotundo fracaso "ab initio", en el comienzo del futuro.

A los españoles nos entusiasman las discusiones bizantinas y el sentido trágico de la vida; en eso estamos ahora, parlamentando sobre el vuelo de las moscas y rasgándonos las vestiduras cada semana sobre la siempre próxima llegada de tráigos acontecimientos, mientras por entre los dedos se nos escapa la vida cotidiana, los problemas que realmente constituyen el meollo de la marcha del país. Universidad, salarios, nivel de vida, balanza de pagos, turismo son temas latentes y no otros.

Las soluciones de España, muchas y necesarias to-

### NUEVA GENERACION

## LA ESPAÑA OLVIDADA

das ellas, no se encuentran en mano de los teorizantes mayores y menores del sistema, ni siquiera en órganos y personas que podríamos considerar como portadores de esencias capaces de remediar todos los males nacionales. La solución consiste simple y llanamente en dar a los treinta y cinco millones de españoles aquello que necesitan y que no piden ni en algarada ni en largos y sesudos pliegos de firmas. Su petición se encuentra en la calle porque allí están cuando se dirigen al trabajo, cuando marchan a sus hogares o cuando pasean bajo el resol del atardecer.

Ese pueblo vive, gracias a Dios, al margen de los

devaneos de los políticos. Muchos se abrogan su representación, pero nadie la ostenta. Es un pueblo que se cita en discursos y parlamentos, pero se le desconoce y simplemente se le utiliza como expresión democrática, si bien sus problemas son dejados a un lado porque en realidad no enriquecen --al menos eso se piensa-- el currículum, además de complicarlo.

En muchas ocasiones, al acabar unas líneas, al leer al resto de los compañeros, me pregunto sobre el pensamiento del obrero, del padre de familia, del profesional, cuando en sus descansos echen un vistazo a nuestros renglones. Deben reírse a carcajadas o llorar apesadumbrados. Luego lanzará al aire el periódico y volverá a la carga de sus insolubles problemas por existir demasiada palabrería donde debiera arbitrarse el final de las zozobras nacionales.

¿Qué importa lo que seamos políticamente ni quien venga si los hombres de España continúan partiéndose el pecho rodeados de grisú?

José Juan DEL SOLAR

## ECONOMIA I POLITICA, ARA Per DESCALÇ

demà serà essencial l'economia per a la política. I no crec que els pobles espanyols estiguin per cap ruptura política que suposi també una rutura econòmica. Les persones, les ruptures, prefereixen estalviar-les.

—Parlem clar: No dic que no sigui necessari canviar les estructures econòmiques actuals. Personalment, pens que, ben al contrari, és inevitable el seu canvi, la seva transformació. Tanmateix, no crec que una suspensió de pagaments del país ajudi gaire als canvis necessaris. Objectivament, res ajudaria més al bunker que un crack de l'economia espanyola. D'això, es de su-

posar que tots els grups de l'oposició en tenen al manco una consciència tècnica. Dissortadament, no està tan clar que en tinguin una consciència operativa.

—En l'àmbit balear, tenim ara un sector malat, que resulta ésser el sector bàsic de la nostra economia. Si l'indústria hotelera s'enfonsa, ens enfonsarem tots. ¿I quin és l'actitud dels grups polítics nostrats? ¿Poden mostrar-se indiferents, per acció o omissió, davant la sort del sector turístic de les Illes? ¿O per ventura pensen que assistim a un apellidat de bons i "pillós" i que els "pillós" són els hotelers?

—Als hotelers, evidentment, podran demanar-se-lls moltes responsabilitats. Però no crec que pugui exigir-se-lls cap responsabilitat per haver creat la riquesa present de les Illes. Si aquesta riquesa s'en va en orris, ara per ara no en tenim cap de recanvi. Pretendre contemplar els toros desde la barreira, seria absurd. O masoquista.

—En definitiva, crec que a tots ens interessa una socialització de la riquesa i a ningú una socialització de la pobresa.

# CONTRASTE DE PARECERES

## OPOSICION Y OBSTRUCCION

### ABC

A la vista del confuso panorama político actual, dominado por la tensión Gobierno-oposición o más exactamente por la tensión que existe entre la voluntad reformativa de la política gubernamental y la voluntad rupturista que se evidencia en las líneas maestras de la política opositora, parece fuera de toda duda la urgencia de una consulta electoral, con voto directo y secreto, que aclare, de una vez, la auténtica composición de las opiniones políticas populares. Con una consulta electoral que seguramente resulta más necesaria y tiene mayor valor prioritario que un referéndum dedicado a decidir una reforma —y sus condiciones— ya iniciada en la práctica y a la que sólo se oponen resistencias minoritarias.

Al Gobierno —y nada influye en ello su composición personal— se le niega representatividad popular auténtica. No procede de unas elecciones y la oposición le niega condición de interlocutor válido para establecer, con él, un pacto, un compromiso. Pero la oposición, a su vez y en cada una de sus distintas facciones, tampoco ha superado todavía la prueba clave de las urnas. Y en estas condiciones todo intento de diálogo está llamado a ser tan eficaz como el clásico diálogo entre sordos. Por su función propia, el Gobierno está gestionando como mejor sabe y puede —así hay que pensarlo— el bien común del país; y en consecuencia manobra hacia la democracia, de acuerdo con sus posibilidades ciertas de lugar y de tiempo. Pero la oposición se atribuye, gratuitamente podríamos decir, la titularidad de la oposición pública mayoritaria, negándose a aceptar la gestión gubernamental.

## SOCIALISMO Y CATOLICISMO

Es significativo que la mayor parte de los ataques a la propiedad privada sean para la propiedad agrícola, en la que el sentido cristiano social prevalece. En una finca el propietario, el capataz y el obrero están unidos por la zozobra de la meteorología, por el incentivo de las cosechas que a todos alcanza. La relación entre unos y otros es constante. Existe una sólida solidaridad humana que no aparece en el capitalismo financiero. Como dice Ripert, en el capitalismo la propiedad es una propiedad-génesis, sin actuación personal ni responsabilidad. Cuando más se limita la otra, más aparece preferible ésta a los que la disfrutan.

El Estado Leviatán con sus empresas estatales, en el que con la deshumanización de la riqueza se fomenta la burocracia con puestos remunerados para los políticos, va allanando, cada vez más, el camino del socialismo. Ciertamente, hay servicios públicos que fatalmente no pueden estar en manos privadas. Pero éste es un mal necesario, porque siempre la administración pública es más cara y peor, y en vez de procurar que las empresas estatales sean menos se hace todo lo contrario.

Volvamos a la agricultura. En el Estado moderno de inspiración socialista es siempre la cenicienta. ¿Cuántas importaciones se llevan a cabo para favorecer tal o cual industria, bajo el manto protector de algunos políticos? Se desarrolla excesivamente la industria en naciones eminentemente agrícolas antes de que la agricultura haya alcanzado su máximo desarrollo. Otro día seguiremos estos comentarios.

EL CONDE DE LOS ANDES

## LOS OBISPABLES



«Serían promovidos al episcopado, por primera vez, sin el derecho de presentación los siguientes sacerdotes:

- \* José Gutiérrez Mora, párroco de El Salvador, de Sevilla.
- \* Luis Martínez, sacerdote castrense y director del

- Secretariado Nacional de la Comisión Episcopal para la Doctrina de la Fe.
- \* Juan Mairena Valdado, director del Secretariado Nacional de la Comisión Episcopal de Apostolado Seglar.
- \* Mons. Failde, Decano de la Rota Romana.
- \* Rafael Belda y José Angel Ubieta, destacados canonistas de la diócesis de Bilbao.
- \* Joaquín Perea, vicario de Enseñanza de Bilbao.
- \* Miguel Benzo.
- \* Javier Redó, vicario de los tribunales de Madrid.
- \* Cueto y García Escudero, de las Vicarías de Madrid.
- \* Gil Peláez, director nacional de Secretario de Liturgia.
- \* José Iglesias, vicario general de Oviedo.
- \* Fernando Sebastián, Rector de la Facultad de Salamanca.
- \* De Carrera.
- \* Valls.
- \* Martín Patino, Provicario de Madrid.
- \* Padre Rico, presidente de la CONFER.”

## TASAS ACADEMICAS

### PUEBLO

«Queda claro, por lo expuesto que nos parece bien actualizar unas tasas que se habían quedado desfasadas, incidiendo de alguna forma sobre el menor rendimiento escolar. Sin embargo, pensamos que el aumento se podía haber realizado más escalonadamente: cuadruplicar un precio nunca cae bien a casi nadie. Y menos aún si se obliga a realizar el desembolso de una sola vez, objetivo que esperamos nos explique alguien razonando sus ventajas, que desde luego son gravosos inconvenientes para la población estudiantil, que ha de comenzar el curso pagando libros, apuntes, residencia, transportes... más una matrícula cuatro o tres veces mayor, según Facultades».

LUIS ROMASANTA

## INVENTEMOS NOSOTROS

### LA VANGUARDIA

Ayer se publicaron datos sobre el precio que paga España por la investigación de los demás. Según cifras facilitadas por fuentes autorizadas del Banco de España, en los cinco primeros meses de 1976 los ingresos por asistencia técnica y royalties ascendieron a 182 millones de dólares, mientras que los pagos sumaron 201'4 millones. La diferencia en contra es de 183'2 millones de dólares, cifra respetable y que supera en mucho a la del mismo período de tiempo e nel año 1975, que ofreció un déficit de 111 millones. En estos cinco meses ha bajado ligeramente la tecnología exportada y ha aumentado considerablemente la importada: de 129'4 millones en 1975 se ha pasado, como decimos, a 201'4 millones.

Casi de una manera cíclica, cada vez que, por una u otra razón, aparecen las cifras que pagamos a otros países por este concepto, surgen las lamentaciones por un abrumador retraso que aún no hemos podido superar.

## CLAUDIA RENUNCIA A SUS PRIVILEGIOS POR EL FEMINISMO

Claudia Cardinale ha declarado lo siguiente a la prensa italiana:

### «EPOCA»

«Yo me había comercializado como un verdadero producto de lujo. Ahora prefiero renunciar a todos los privilegios de ser “estrella” y vivir libre. Aunque en mi última película, “Lucía y los granujas”, de Pascale Squitiri, aparezca seductora y descotada, lo más importante de mi papel es la consistencia psicológica. Me gusta esta película —sigue diciendo— porque muestra que la miseria napolitana de finales del siglo pasado no ha desaparecido en 1967. Los pobres, hoy como ayer, no tienen gran cosa que esperar de la vida”. A sus 37 años de edad, Claudia ha empezado a militar en las filas del Movimiento de Liberación de la Mujer. “Lo que me interesa —prosigue Claudia— es luchar contra la imagen de símbolo sexual y de su misión inherente a la condición femenina. He entrado en la lucha contra quienes se pronunciaron a favor del divorcio. Ahora hemos ganado, hay que pasar a otras muchas reivindicaciones esenciales”.

## «FEDERICO, ANTE TODO, BUENA PERSONA»

### AGENCIAS

«El pintor Gregorio Prieto, ha hecho unas declaraciones sobre García Lorca, en el 40 aniversario de su muerte. En ellas, responde así a la pregunta del entrevistador:

—¿Cómo era Federico García Lorca, qué preocupaciones tenía?

—Ante todo era buena persona. No tenía envidia de nadie —calidad cumbre para juzgar positivamente a una persona—. Cautivaba a jóvenes y viejos por su simpatía subyugante. Era como el “santo varón” de la simpatía”. Era un crío al que le gustaban las verbenas e invitar a dulces a sus amigos. Por otra parte es el poeta más católico que existió en su época, según he podido constatar a lo largo de muchos de sus dibujos inéditos que he tenido la suerte de estudiar. Se han dicho también muchas cosas sobre su mundo sexual. Creo que esto es lo último que nos debe preocupar, porque, sea cual fuere su comportamiento en este campo, sobresalta en él el sentido profundo del arte y de la creación poética”.

# OPINION OPINIONI OINIONES

### EDITORIAL

## PATOLOGIA DE LA DEMOCRACIA

El equilibrio de cuerpos y anticuerpos que caracteriza la organización de una sociedad democrática estable, puede verse alterado por la actividad patológica de los partidos totalitarios. La violencia engendra violencia y el espíritu de falta de respeto a la Constitución, o el dramatismo formal en tomo a reacciones de fuerza, generan solitas respuestas de análogo carácter y signo político contrario.

Mientras la lucha política se mantiene en el terreno de juego civilizado, esto es, cuando la derrota electoral no supone marginación ni el poder se ejerce para el aplastamiento del adversario, la democracia es estable. Y deja de serlo en el caso contrario, cualquiera que sea el signo ideológico del vencedor: los recientes casos del peronismo en Argentina y el Gobierno de Allende en Chile, ilustran dramáticamente nuestro aserto. En ambos casos, y desde premisas doctrinales opuestas, condujeron a la misma desaparición, al menos temporal, de la democracia en sus respectivos países.

Obsérvese que las democracias más estables —Inglaterra, Estados Unidos, naciones del norte de Europa—, aunque no prohíben los partidos totalitarios en la letra de la ley, hacen, de hecho, inviables sus actuaciones. Rodeados del desapego cívico, tales grupos carecen de influencia en los verdaderos centros políticos decisivos —gobiernos y parlamentos— y quedan reducidos a mínimos papeles, cuando no marcados por el peyorativo estigma de “extraparlamentarios”. ¿Cabe imaginar, fuera del inevitable folklorismo de la política, una formación fascista británica o un partido comunista en los Estados Unidos?

Cuando la derecha tiende a ubicarse en poderosas formaciones conservadoras (Inglaterra) se favorece la estabilidad constitucional, y se perjudica si los partidos de corte fascista o violento consiguen adhesiones de envergadura no marginal (Argentina). Al otro lado del espectro, es positiva la influencia de un neto predominio del socialismo democrático entre las masas de izquierdas (Portugal) y muy opuesto el resultado que se desprende de la prepotencia comunista o de la radicalización del socialismo en dirección revolucionaria (Chile).

La democracia es un sistema de moderación, que necesita ser fuertemente protegido contra la acción patológica de las tendencias totalitarias. Hace tiempo que los países anglosajones descubrieron la triple barrera contra los extremistas y los desequilibradores, protección que han aplicado con igual eficacia las democracias nórdicas, menos antiguas, y la más reciente de la República Federal Alemana —nación con una historia más trágica aún que la nuestra y que, sin embargo, ha consolidado en tres décadas el sistema libre—. Forman la triple barrera: una policía fuerte, jueces poderosos y un sistema fiscal implaceable. A cambio, no hay ciudadano mejor protegido que el de una sociedad democrática, mientras cumple las leyes y paga religiosamente sus impuestos.



--Desengáñate, Luisito; las mujeres son muy falsas.

(De "Blanco y Negro".)

### «BALEARES»



EN LAS ISLAS

# Ayer tarde se declaró un incendio en los sótanos de «Casa Codina»

## POR MAS DE TRES HORAS ESTUVIERON TRABAJANDO LOS BOMBEROS

Dentro de la desgracia, se jugó con mucha suerte. Tanto por las circunstancias que rodearon el siniestro como por la pronta y eficaz intervención de los bomberos. Ahí es nada que se declaró un incendio en la popularísima

«Casa Codina», en su establecimiento central sito en la calle General Mola, colmado de materiales tan combustibles como son la extensa gama de acreditados artículos. El establecimiento estaba cerrado al público. Minutos

antes de las siete de la tarde, algunos vecinos advirtieron que tanto por los resquicios de la entrada al local que da a la plaza de Santa Catalina Thomas como por la puerta principal se escapaban sendas columnitas de humo. Al igual que por el invernadero de la planta primera del edificio e incluso, por los aparatos de aire acondicionado que dan al exterior.

Las repetidas llamadas al Parque de Bomberos no se hicieron esperar. Y en un tiempo record llegó una unidad al mando del sargento señor Amorós. Tras una rápida inspección exterior del local, en cuanto a entradas y aberturas, en vista de que no se advertía llama alguna, se procedió a abrir la puerta principal y el sargento, provisto de careta y botella de oxígeno se adentró en el local. La humareda era tan intensa que apenas si permitía orientarle el haz de luz de su linterna ni el potente foco que se conectó al autotank.

En su recorrido no localizó fuego alguno. Eran varias las dependencias y en cualquiera de ellas podía haberse iniciado el siniestro, sin duda alguna el que los bomberos llaman «fuego ahogado» y que es temible pues la más simple corriente de aire lo convierte en infernal hoguera. Por fin fue

localizado en el sótano. Almacenamiento de muy diverso material y en particular artículos de deporte. Por no tener tiro, era como un extenso brasero y el humo, denso, había cubierto todo el amplio local recalentando todo su continente y contenido. Hasta alcanzar una temperatura interior superior a los cincuenta grados. En esas condiciones, de haberse levantado una lengua de fuego, sin duda alguna hubiera ardió como una embreada tea. Localizado, los trabajos de extinción se acometieron con denuedo. Tras la primera unidad, solicitados refuerzos, llegaron dos más y provistos de caretas actuaron los bomberos. Hasta más allá de las diez de la noche.

La hora y lugar tan concurrido, obligaba a una especial regulación del tráfico y mantener el orden. Allí se destacaron fuerzas de la Policía Armada y Policía Municipal, éstas al mando del Oficial o Jefe Accidental, don Tomás Font. También el Teniente de Alcalde señor Darder y el Jefe del Cuerpo de Bomberos, señor Massip que dirigieron los trabajos de extinción. Se destacaron asimismo Tropas de Socorro de la Cruz Roja al mando del Jefe señor Triay.

No se pudieron determinar las causas del incendio. Un portavoz de la industria manifestó que había que descartar la posibilidad de un cortocircuito, por cuanto se dispone de un automático que lo hubiera detectado e impedido posteriores efectos. En cuanto a la posibilidad de una colilla caída sobre materiales, que estaba totalmente prohibido al personal del comercio fumar en el sótano. Sin embargo, no se podía descartar la posibilidad de que pudiera provenir de algún cliente.

Las pérdidas materiales eran ayer incalculables. Tanto por la acción directa del fuego como por la densa humareda. Sin duda serán importante, pero aún con todo, del mal el menos, pues no hay duda de que se jugó con mucha suerte. Podía haber constituido una catástrofe.

# CON UN CUCHILLO DE COCINA CASI SE SECCIONO LA YUGULAR

En gravísimo estado, tanto por la índole de la herida que presentaba en el cuello como por la cantidad de sangre que había perdido, ingresó a primeras horas de la mañana de ayer en una clínica palmesana el vecino de El Arenal don A.G.G., de 39 años de edad, casado, quien desde hace algún tiempo viene padeciendo de fuertes crisis nerviosas por las que se halla en tratamiento.

y llegó muy cerca de la yugular.

El enfermo había intentado poner fin a su vida y con un cuchillo de cocina de grandes dimensiones se produjo un corte en la parte anterior del cuello que rozaba la faringe

Aprovechó el momento en que su esposa había abandonado la casa, para dirigirse en busca del cuchillo y de nuevo en el dormitorio se produjo el corte. Cayó desvanecido al suelo, a los pies de la cama, y así le encontró su hijo de ocho años cuando al levantarse de la cama fue junto a su padre. La criatura se dirigió a los vecinos en demanda de auxilio y estos requirieron los servicios médicos de urgencia y pusieron el hecho en conocimiento de la Comisaría de Policía, destacándose en el acto inspectores del Departamento de Orden Público.

# JOVEN DANES DESPEÑADO Y MUERTO EN PUERTO DE SOLLER

Uwe Petersen, súbdito danés, de 20 años de edad, llegado a Mallorca el pasado día 16, para disfrutar de unas vacaciones que finalizaban estos días, pereció en horas de la madrugada de ayer en Puerto Sóller al precipitarse por un acantilado.

Según nuestras informaciones, el infortunado iba acompañado de una joven compatriota por la carretera de la urbanización «Muleta» y se dirigían al hotel en el que estaban alojados. Al llegar a la altura del vertedero de escambros que se abre a dicha carretera, propuso a su acompañante tomar una vereda para acortar camino. La joven rechazó la sugerencia y prefirió continuar por la carretera mientras que Uwe se salía del camino y se perdía en la oscuridad.

Llegada la joven al hotel

se sorprendió de no encontrarle a su acompañante y le esperó en el vestíbulo. Transcurrido un tiempo, ya alarmada hizo saber al personal del establecimiento su inquietud, ante la sospecha de que hubiera sufrido algún percance se puso el hecho en conocimiento de las fuerzas de la Guardia Civil, iniciándose la búsqueda. Hacia las siete de la mañana fue divisado el cuerpo de Uwe Petersen tendido al pie de un acantilado que en corte vertical se abre junto al punto don de dejara la carretera durante la noche.

El desgraciado joven, quizá desconocedor del paraje, confundió el inicio de la vereda y al perder pie se precipitó al vacío cayendo a plomo, aproximadamente 25 metros de altura, se estrelló contra las rocas, produciéndose la muerte en el acto.

# DOS CONATOS DE INCENDIO EN EL MONTE DE CURA

Dos conatos de incendios forestales se registraron a un tiempo en la tarde de ayer, en el monte Cura, a la altura de San Honorato y al borde de la carretera que lleva al monasterio, sirviendo las curvas y contracurvas de cortafuegos. Aún así, ardió unas ocho cuarteradas de monte bajo.

Los trabajos de extinción estuvieron a cargo de las fuerzas de la Guardia Civil de Algaída y Lluçmayor, vecinos de Randa, bomberos de Palma y personal de ICONA.

El fuego, que se inició alredeor de las cuatro de la tarde quedó totalmente sofocado cerca de las siete.

# Roba un camión y lo utiliza como arma

PONTEVEDRA. (Pyresa). - Un peón del servicio de limpieza de Pontevedra, Luis Carames, ha protagonizado un hecho insólito, que pudo tener trágicas consecuencias. A las seis y media de la mañana de ayer robó un camión de recogida de basuras en el garaje de la empresa concesionaria y lo trasladó hacia el recinto de la feria, embistiendo contra una barraca de tiro fotográfico, a la que causó daños por más de un millón de pesetas, y en la que dormía un joven que resultó ileso.

En la maniobra también alcanzó a otra barraca contigua, a la que causó desperfectos por 200.000 pesetas y en la que también dormían dos personas. Asimismo derribó una farola y dos árboles y produjo daños por valor de unas 50.000 pesetas.

El autor, que carece de carnet de conducir, había tenido un altercado horas antes con

el propietario de la barraca. OLVIDA MAS DE UN

MILLON DE PESETAS

EN JOYAS

BILBAO. (Logos). - Un bolso conteniendo joyas valoradas en 1.100.000 pesetas le han sustraído a una señora, durante un descuido.

Rosa Alcibar Escalza ha denunciado ante la policía la sustracción de su bolso de mano conteniendo joyas por el mencionado valor; 20.000 pesetas en efectivo y su documentación personal.

La denunciante dejó momentáneamente olvidado su bolso sobre el capó de un coche allí aparcado. Colocó su bolso sobre el capó mientras abría la puerta de su automóvil, en el que emprendería un viaje olvidándose del bolso. Cuando se aperció del olvido y regresó a su punto de partida, el bolso había desaparecido.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Doña Francisca Nadal Puigserver

Después de 90 años de vida cristiana ha vuelto a la Casa del Padre el día 21 de agosto de 1976, en Algaída, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos Catalina, María, Francisco (hermano de La Salle), Guillermo y Juan Vanrell; hijos políticos Bartolomé Fullana, Miguel Flol, Antonia Barceló y María Soledad Oms; nietos, bisnietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al entierro hoy domingo, día 22, a las 19'15, en la iglesia parroquial de Algaída y mañana lunes funeral, a las 21 horas, en la misma iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle García Ruiz, 22. (Algaída).

El Sr. obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Don Juan Sorell Torres

Que falleció el día 20 de agosto, a la edad de 78 años, en Porreras, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa, Margarita Cerdá; hijos, Juan (Abogado) y Gabriel (Muebles); hermanas, hijas políticas, nietos, y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa funeral, mañana lunes, día 23, a las 8'30 tarde, en la iglesia de San Felipe Neri de Porreras, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

El Sr. obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## D. ANTONIO DAVIU CANTALLOPS

Que falleció el día 20 de agosto, a la edad de 85 años, en El Arenal, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa, doña Francisca Salvá Garau; hijos, Miguel y Damián; hijos políticos, María y Francisca; hermanos, nietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará mañana lunes, día 23, a las 20 horas, en la parroquia del Arenal, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Asdrúbal, 24. - (Arenal).

No se invita particularmente

El Sr. obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.





EN EL MAL PAS, ALCUDIA

¿Hasta cuándo se tendrá que esperar?

Esta es la pregunta que se hacen todos los transeúntes y residentes del Mal Pas, de Alcudia, ante unos MUROS levantados en plena carretera Militar hacia Cabo Pinar.

ción necesaria en quienes su colaboración es esencial e imprescindible, evidentemente, para la consecución del anhelo de todos, que no es otro que el de ver desaparecer este peligro constante.

Resulta verdaderamente incomprensible que, en una Zona Ordenada Urbanísticamente y prevista una calzada de DIEZ METROS DE ANCHURA, se pueda cercar una parcela con muros de marés, infiltrándose en la propia carretera, hasta estrecharla a menos de CINCO METROS.

Y ya que mi gestión, como promotor de la Zona de Bon Aire, y muy a pesar mío, no ha sido fructífera, intento sincerarme ante los residentes nacionales y extranjeros de esta Zona que acuden a mí, insistente y reiteradamente, en súplica de que interceda ante las altas esferas con el objeto de hallar una solución al caso.

Tal infiltración, en opinión pública generalizada, es censurable no solamente por las incomodidades que se producen en la circulación de peatones y vehículos que coinciden en este angosto tramo, sino por su alta PELIGROSIDAD, traducida ya en accidentes de muy sensibles consecuencias.

Por los motivos expuestos, y ante tan sombrío panorama, me siento implicado y obligado a dar ese toque de ATENCION y esta información a la opinión pública, en evitación de verme involucrado en responsabilidades de accidentes graves, que se producirán si no se da una solución rápida al particular.

El tráfico es impresionante en esta carretera, sobre todo en los días festivos. Los autocares se ven obligados y forzados a realizar maniobras comprometidas, y a tomar todas las precauciones para no caer en la cuneta ni embestir a los muros de esa parcela de terreno ubicada casi en el corazón de la Zona Residencial de BON AIRE y asomada a su Puerto Deportivo, que viene a ser cual una herida en la propia configuración del paisaje de este rincón de privilegio.

Desde estas líneas, ruego y suplico a los más Altos Organismos Militares, a la Municipalidad de Alcudia, a ICONA, que tanto labora para la conservación de parques, arbolado y bienestar de la Zona, a los Campamentos Juveniles, al señor propietario de la parcela aludida y a todos los interesados, que son muchos, para que, unificando criterios, obren en consecuencia, mejorando o salvando este obstáculo, previa la consideración del problema y de sus graves consecuencias.

No me han faltado iniciativas ni contactos a los más altos niveles. Y he intentado, muchas veces, lograr una solución, sin haber encontrado, hasta la fecha, la predisposición necesaria en quienes su colaboración es esencial e imprescindible, evidentemente, para la consecución del anhelo de todos, que no es otro que el de ver desaparecer este peligro constante.

Estoy seguro de que si todos consideran la veracidad del caso y aportan su buena voluntad, será fácil hallar la solución definitiva y satisfactoria.



UN ASPECTO DE LA PARCELA CUYA PELIGROSIDAD ES EVIDENTE.



OTRO ASPECTO DE LA PARCELA, OBJETO DEL PROBLEMA QUE NOS OCUPA.

En lo que a mí respecta, siempre estoy dispuesto a prestar mi ayuda y colaboración en aquello que beneficie a la comunidad.

ANDRES VIDAL LLABRES (R.)

LA «GRAN VIA COLON», EN ESTADO LAMENTABLE

JAIME FLUXA, «PREMIO SINEU»

Otro galardón, otro premio de pintura, para el joven artista local, Jaime Fluxá. Después de su rotundo éxito alcanzado en el Dijous Bó, el artista inquisense, días pasados acudía al certamen de pintura celebrado en la vecina villa de Sineu. Al mismo presentó la obra "Puerto de Pollensa". Obra que al final, una vez conocido el veredicto del jurado, se alzó con el primer premio.

de cartón, envases de helado, fundas de polos, etc. etc. En definitiva, la Gran Vía de Colón, centro de reunión de desperdicios. La culpa ¡vaya usted a saber!

CARTELERA

Nuevo Novedades: "Friamente, sin motivos personales" y "Imposible para una solterona".

Merchantil Cinema: "Karate, mano de acero" y "El hidalgo de los mares".

Teatro Principal: "Camas blancas, batallas duras" y "Estoy vivo".

Discoteca de Novedades: Gran gala de juventud con "Match-5".

Jaime Fluxá, en el lapsus de muy corto tiempo se ha convertido en un artista de estos que pisan fuerte.

GRAN VIA DE COLON

¿Han pasado ustedes por la Gran Vía de Colón? ¿No? más vale así, porque la verdad la misma presenta un estado más que lamentable.

FARMACIA DE TURNO

Don Juan Cabrer Mas, Plaza España, 28. ANDRES QUETGLAS

María de la Salud

INFAUSTO AGOSTO

Recogida la cosecha y en plena temporada de recolección de tomates y melones, es cuando empiezan a llegar a estas tierras, Mallorca adentro, algunos -la mayoría- de aquellos que tuvieron que dejar el terruño junto al que crecieron, para poder sobrevivir. Para ganar su vida a éste, nuestro tiempo que tanto sacrificio pide a la individualidad, que la torna ambigua, dispar... que la aisla tanto. Mes de agosto, tiempo cargado. Mes de calor agobiante y pocas lluvias, tiempo de vacaciones. Mes que incita al delirio por hacer frente a la propia existencia, mes de fiesta perpetua. Pero, al fin y al cabo, tiempo para razonar, aunque sea razonar para crear ingenios, risas... sinrazones.

CAZA

Se abrió la veda para la caza de codornices y conejos. El valle, poblado de numerosas criaturas, parecía un campo de batalla el pasado domingo día 15, por la mañana. Los cazadores, afanados por llenar las alforjas, no respetaron ni la ley, ni la vida. Se mataron liebres y perdices, aún prohibidas.

En conclusión, las codornices, las muchas codornices habidas este año, no fueron suficientes para satisfacer la sed de estos matadores, que no hacen honor a su título de «deportistas».

DE LA «CASA DE LA VILA»

El pasado día 7 fueron llamados a una reunión todos los confrontantes con la carretera que sale de nuestro pueblo a Llubi, para llegar a un acuerdo sobre su ensanchamiento. De los resultados nada sabemos.

De los rótulos metálicos colgados, muchos se están cayendo. Habrá que colgarlos de nuevo. Pero antes, nos atrevemos a hacer unas pequeñas recomendaciones: realizar una consulta para cambiar algunos nombres y colgar los propios de algunas nuevas calles, ya definitivamente, como, por ejemplo, Lope de Vega, la «polémica» y esperada García Morato...

Damià Quetgles i Bergues

capdepera

CURSOS DE FORMACION Y DESCANSO PARA MATRIMONIOS CAMPESINOS

(De nuestra corresponsalia literario-informativa). En la Hermandad de Labradores y Ganaderos nos facilitan relación de los cursos de descanso para familias campesinas en la residencia de la O. S. Campomar de Guardemar del Segura en Alicante los días 19 al 28 de septiembre y del 24 de noviembre al 3 de diciembre, modalidad ya conocida entre los muchos que han asistido, cuyos desplazamientos y estancias son totalmente gratuitas. Para una más completa información pueden acudir a la referida entidad.

Considerando de interés popular las orientaciones recibidas de la Cámara Agraria en cuanto a los posibles excedentes de cosechas viejas de almendra atrasadas ante la importante producción que se avecina, unas 60.000 toneladas en España, se interesa

la venta urgente de dichos excedentes con el propósito de evitar el empeoramiento de la nueva campaña.

FESTIVALES DE ESPAÑA

Siguiendo la ruta divulgadora del Ministerio de Información y Turismo, también en Capdepera (Cala Ratjada), actuaron los Festivales de España bajo la denominación de «Show Internacional», para los que el Ayuntamiento instaló un bonito escenario en la plaza de Los Pinos. El espectáculo estuvo formado por Tito Mora como figura estelar, la bella Serenella y un ballet de Arte Español, entre otros. El espectáculo por ser gratuito vióse favorecido por un buen número de simpatizantes.

FIESTAS PATRONALES

DE CALA RATJADA

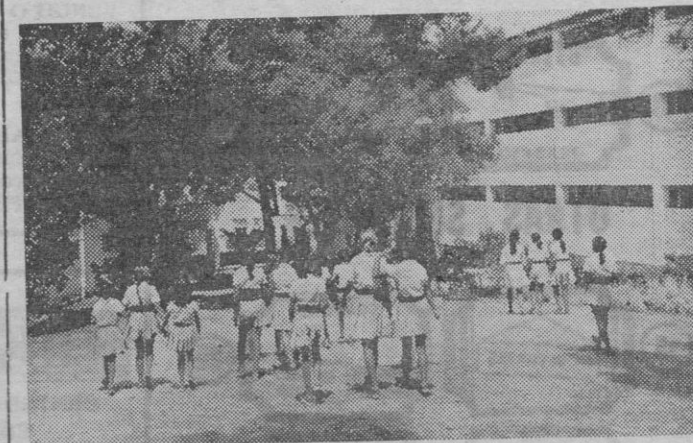
Como todos los años el núcleo de población turístico-residencial de Cala Ratjada celebró sus tradicionales fiestas patronales con una verbena, una gala nocturna en la que además de Aires Mallorquins de Palma, Los Valldemosa, Chicho Gordillo, Trío Guadalupe y el dúo Dúrcal-Junior fue elegida la Reina del Turismo 1976. Los fuegos artificiales donados por don Bartolomé March, en cuyas inmediaciones del puerto se reúnen millares de personas aplaudiendo una y otra vez la gran novedad presentada este año en técnica y colorido.

NECROLOGICA

Rodeada del cariño y estima de familiares y amistades entregó su alma al Creador a los 83 años de edad doña María Josefa Lareu Fuster, E.P.D.

ALBERGUE «CRUCERO BALEARES»

JUVENTUDES FEMENINAS EN EL 3.er TURNO DE VACACIONES



Al iniciarse el Tercer Turno de Juventudes femeninas, en el Albergue «Crucero Baleares» el pasado día 11, S.M. la Reina doña Sofía acompañada de sus hijos el Príncipe Felipe y las Infantas Elena y Cristina, visitaron el citado Albergue. En la puerta del edificio S. M. fue cumplimentada por la Delegada Nacional de Sección Femenina Pilar Primo de Rivera, quien se había desplazado a Mallorca expresamente por ese motivo, y por la Delegada Provincial Antonia Llinás. Fueron igualmente saludados los egregios visitantes por las autoridades provinciales y locales.

Al iniciarse el Tercer Turno de Juventudes femeninas, en el Albergue «Crucero Baleares» el pasado día 11, S.M. la Reina doña Sofía acompañada de sus hijos el Príncipe Felipe y las Infantas Elena y Cristina, visitaron el citado Albergue. En la puerta del edificio S. M. fue cumplimentada por la Delegada Nacional de Sección Femenina Pilar Primo de Rivera, quien se había desplazado a Mallorca expresamente por ese motivo, y por la Delegada Provincial Antonia Llinás. Fueron igualmente saludados los egregios visitantes por las autoridades provinciales y locales.

Iniciaron el recorrido de las instalaciones acompañados por la Delegada Nacional, Delegada Provincial y Jefe de Turno, interesándose por todos los detalles concernientes a las actividades y vida de las albergadas, desearriendo amigablemente con los asistentes. El acto fue presidido por la espontaneidad, exenta de todo protocolo.

Este Tercer Turno se prolongará hasta el día 31; actúa como Jefe doña Carmen Ramírez Isasi, Instructora General, compartiendo la responsabilidad con un equipo de colaboradoras especializadas en actividades de Tiempo Libre.

Finalizada la presente Campaña de Verano, se iniciará el Turno de Residencia.

Adquiera Baleares en Palma

ZONA SON GOTLEU

- Papelería Juana Arnal. -- C./ Capitán Crespi Coll.
Papelería Tudela. -- C./ Son Gotleu, s-n.
Papelería María Pons. -- C./ Reyes Católicos, 144.
Papelería Levante. -- Pza. Tte. Coronel Franco, 11.
Papelería Mas Juan. -- Son Gotleu
Antonio Cuenca. -- C./ Tomás Rullán.
Papelería Jaime Martorell. -- C./ Picos, 216.
Papelería Pilar. -- C./ Reyes Católicos, 267.
Papelería Tania. -- C./ Santa Florentina, 87

\*\*\*\*\*

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

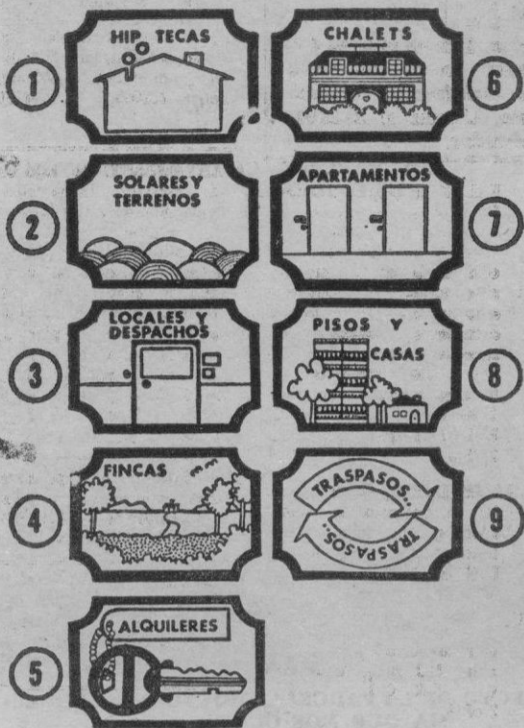


# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA  
MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS. PALABRA (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### BOLSA INMOBILIARIA



### BOLSA DEL MOTOR



### BOLSA DEL TRABAJO



### OTRAS SECCIONES



## INMOBILIARIA BAUZA

GRAL. PRIMO DE RIVERA, 11  
TELEFONO: 46 45 34

## ¡LA CONSTRUCCION PERFECTA EXISTE!

Para comprobarlo visiten piso piloto en calle Juan Maragall esquina Juan Alcover, frente Gesa y con vista sobre el mar y Paseo Marítimo.

Pisos con 3, 4, 5 y 6 dormitorios, 2 y 3 baños (140 a 220 m2.) cocina completamente amueblada con lava-vajillas, frigorífico, etc. Calefacción y agua caliente central. Portero automático televisivo, suelos de mármol y Gres, carpintería Caoba, armarios empotrados forrados en Limoncillo, etc. Aparcamientos. Precios: desde 2.900.000'— pesetas.

### OFERTAS ESPECIALES

INVERSION: En Palma, vendemos 31 pisos en bloque, de nueva construcción, amueblados y alquilados. Beneficio superior al 10% anual.

Vendemos apartamento de primerísima calidad frente San Nicolás. Precio 2.400.000'— pesetas.

**Bolsa Inmobiliaria**  
Sección exclusiva para Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

**Oliver maleu**  
Avda. JAIME III, 23-3º 1º  
TEL. 21 06 40

PISO DE CATEGORIA en Avenidas, 5 dormitorios y estudio, 3 baños completos, 2 aseos, sala grande y comedor separado, cocina equipada, terrazas, calefacción y agua caliente central, teléfono, ascensores y portería, vistas al mar. PRECIO: 4.800.000,— pesetas. Facilidades.

PISO de 3 dormitorios en Son Rapinya, sala comedor con balcón, cocina con galería, baño completo, sin ascensor ni portería, mucho sol. PRECIO: 750.000,— pesetas. Facilidades.

VENDO O CAMBIO por piso o local en Palma, solar en Santa Ponsa de 1.145 m2 con pinar abundante cerca nuevo «Club Náutico». PRECIO: 1.000,— pesetas m2. Facilidades.

VENDO APARTAMENTO en Playa de Palma, 1 dormitorio doble, sala-comedor, cocina, baño completo, terraza, jardín, portería y ascensor. PRECIO: 550.000,— ptas. Facilidades.

**NAGA / MA / IP**  
CENTRO COMERCIAL LOS GERANIOS  
EDIFICIO AMERICA, 2º D.  
TELEFONOS: 21 12 47 — 21 17 96

ZONA ARAGON un piso por planta, 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina con despensa, galería. Total: 1.450.000. Entrada 400.000 y facilidades.

ZONA PEDRO GARAU pisos y áticos de 2, 3 dormitorios con aparcamiento, salón comedor, baño, aseo, cocina totalmente amueblada con office. Desde 1.200.000 a 1.600.000. Entrada 300.000 facilidades.

GRAN OPORTUNIDAD lote de piso con 3 dormitorios. 2 baños, aparcamiento y puesto en Mercado San Fernando. Total 1.800.000. Grandes facilidades.

EDIFICIO FLEMING pisos decorados, con teléfono y calefacción de 3 dormitorios, acabados de 1º Total 1.250.000. Entrada 250.000 y 10 años.

ALQUILAMOS PISOS CON Y SIN muebles desde 5.000. LOCALES COMERCIALES desde 7.000.

ATENCIÓN PROPIETARIOS nos hacen falta pisos en alquiler con y sin muebles. Llámenos.

VENDO aparcamientos zona Jaime III. Precio 300.000 ptas. Entrada 60.000 resto 8 años. MARQUES 210771. (15)

SOLAR PORTALS NOUS, cerca tenis y del mar 1.096 m2, 28 mts fachada 1.600.000 ptas. MARQUES 210771 (17)

SOLAR: Vendo solar en zona Eusebio Estada, 500 m2, 16 mts, fachada se puede construir, bajos y 7 alturas. Precio interesante. Facilidades a convenir. FELIU, Telf.: 217122 y 217506. (30)

VIA ROMA: ideal cualquier negocio, 1 habit., aseo, 4.500. OLMOS, 43. (10)

PALMAOLA vendo solar, 600 m2, 425.000 ptas. Contado Tel. 292030 (10)

VENDO o cambio por pisos terminados, local muy comercial centro Palma, de 200 m2, C./ Sindicato, 66. Telf.: 223347. Solo mañanas. (18)

AMANEGER, 700 m2, esquina cercado pa-ed. Pac. Indres Tlf.: 290679 (10)

PUERTO POLLENSA, barato, pequeño solar, C./ Médico Llopió, Se vende. R.: Escribir al núm. 5.409. Publicidad «Z», Plaza de Cataluña, 4, 1º, Barcelona-2. (24)

MAGNIFICAS parcelas, zona Esporlas, calles asfaltadas, luz y agua, 200 m2, 20 % entrada, resto convenir. LINDE, 216814. (17)

LA RAPITA se vende solar 480 m2, cerca del mar, Buena situación, Informes: Tlf.: 266892 - 266487. (17)

ALQUILO, dos locales Marqués Fuensanta, aptos para negocios. Tlf.: 225706 (11)

DESCUENTO de letras con cesión de créditos máxima reserva y rapidez. Teléfono 227361 (12)

RESOLVEMOS sus dificultades bancarias descontando letras corto plazo. Teléfono 227361 (10)

BUSCO en primera hipoteca y pago oien hasta dos millones de pesetas respondiendo con inmuebles de muy superior valor. Teléfono 464400 (20)

NECESITO 7.000.000 ptas. en primera hipoteca, con garantía de 29.000.000 pts, otra de 2.500.000 ptas, con garantía de 10.000.000 pts. Informes: C./ José Anselmo Clavé, 18, 1º. Teléfono 216941. (29)

OCASION  
EN BAHIA GRANDE VENDO PARCELA 913 M. A 600 PESETAS EL M. CON DOS ACCIONES DEL CLUB.  
RAZON TELEFONO: 28.31.53

COMERCIANTE en esta sección un mercado de 500.000 personas le esperan

CALA SANTANYI: Solar 400 m2, fachada dos calles, pinar, agua y luz a punto conectar, 400.000 ptas, facilidades, 350.000 ptas. al contado. BESTARD, Telf.: 461940. Informes de 9 a 2. (30)

SANCEL·LAS: Media cuarterada tierra buena, 125.000 ptas. BESTARD, Telf.: 461940. Informes de 9 a 2. (15)

SANCEL·LAS: Media cuarterada con chalet, tres habitaciones, sala comedor con chimenea, terraza, piscina y varios frutales. BESTARD, Telf.: 461940. Informes de 9 a 2. Precio 1.100.000 pts. (27)

SANCEL·LAS: Una cuarterada tierra buena, varias higuera, electricidad a 50 m, 225.000 pts. BESTARD, Telf.: 461940. Informes de 9 a 2. (20)

SANCEL·LAS: Caseta algo reformada, dos cisternas y una cuarterada pinar y varios árboles, cercado pared, 500.000 pts. BESTARD, Telf.: 461940. Informes de 9 a 2. (23)

ALGAI·DA: Una cuarterada higuera, almendros y pinos, 225.000 pts. BESTARD, Telf.: 461940. Informes de 9 a 2. (17)

SANCEL·LAS: Media cuarterada bosque, bonita vista 150.000 pts. BESTARD, Telf.: 461940. Informes de 9 a 2. (16)

SANCEL·LAS: 4.000 m2, tierra buena, albaricqueros 180.000 pts. BESTARD, Telf.: 461940. Informes de 9 a 2. (22)

SANCEL·LAS: Media cuarterada almendros y algarrobos, cercado pared y lindante carretera, 175.000 pts. BESTARD, Tlf.: 461940. Informes de 9 a 2. (22)

VENDO sótano en C./ Aragón, 487, con amplia oficina, precio a convenir, Informes: T.: 276892. (14)

ALQUILO local 30 m2, C./ Felipe II, 3, Camp Redó, Tfno.: 216030 - 271977. (12)

ALQUILO-vendo local traversía San Miguel, 80 m2, enmoquetado, reparaciones metálicas, teléfono. Apto negocio, gestoría, peluquería, etc. 11.000 pts. Telf.: 222633. (21)

LOCAL comercial en Aragón, cerca Avenidas 313 m2, 9 mts, fachada se puede ampliar o fraccionar. Precio interesante y facilidades. FELIU, Tlf.: 217122 y 217506. (25)

CARDENAL REIG solar 300 m2, patio, 9 m2 de fachada; 6.000. Olmos, 43. (14)

FANTASTICO 3.000 m2, en biertos, ideal cualquier negocio, 5 mts, altura. Olmos, 43. (10)

RICARDO ORTEGA: Fantástico; 235 m2, ideal negocio. 10.000. Olmos, 43. (10)

ALQUILO nave en Polígono la Victoria, 200 m2, más atilón. Telf.: 283554 - 282950. (13)

VALLEDOSA: solar 3.500 m2, vistas al mar, electricidad, calle asfaltada, 400 pts, m2, facilidades. BENDITO, 461111. (16)

OPORTUNIDAD solar Bahía Azul, 1.ª línea, magnífica vista, 1.240 m2, a 1.750 ptas m2, muchas facilidades. Inmobiliaria OLIVAR, 210294. (19)











vela

SEMANA BALEAR DE CRUCEROS

TORNEOS VERANIEGOS DE FUTBOL

## «FLAMENCO III», 4.º CLASIFICADO EN CLASE II

Finalizó ayer la primera regata de esta competición que para las clases O-V tenían que cubrir la singladura Palma - Cabrera - Tagomago - Palma, 153 millas y para los yates de clase VI, Palma Isla del Sec - Cabrera - Palma, 30 millas.

Salvo la clasificación de clase V, que a la hora de cerrar seta información deportiva 11'30 de la noche no nos fue facilitada, el resto fueron estas.

### CLASE O

1. Yate "Moro di Venezia" (Italia), 20 h. 13 m. 11 seg.
2. Phanton (Estados Unidos) 20-32-54
3. Bendow (Italia) 21-51-10

### CLASE I

1. Bumblebee III (Australia) 21-49-24
2. Charisma (Estados Unidos) 22-33-57
3. Sañumac (España) 23-18-09
9. Sardana (España) 25-42-37

### CLASE II

1. Moby Dick (Italia) 26-54-16
2. Aigue Blu (Francia) 27-22-14
3. Nade (Francia) 27-41-10
4. Flamenco III (España) patronado por D. Juan Carlos I. 28-18-02

### CLASE III

1. Bribón II (España) 27-00-26
2. Silver Apple (España) 27-38-23
3. Gattone (Francia) 27-39-00

### CLASE IV

1. Pucks (Italia) 27-47-36
2. Taborne (Francia) 27-57-52
3. L'arrauxat (Francia) 28-17-06

### CLASE VI

1. Lariosauro (Italia) 13-13-00
2. Silvi a (España) 13-32-18

3. 45° South (Francia) 13-32-27
4. Petite Bouffe (Francia) 13-36-42
5. Rampe II (España) 13-50-59

### PROXIMAS REGATAS

Tendrán lugar el próximo lunes. Para ambas clases serán Palma - Isla del Sec - Palma, con un total de 30 millas.

## MEDIDAS DE EMERGENCIA ANTE LA SEQUIA INGLESA

LONDRES. (Efe). — Ante la agravación de la situación creada por la sequía que padece Gran Bretaña, se están arbitrando nuevas medidas de emergencia para reducir el consumo de agua.

Las autoridades del valle del Támesis, área que incluye a Londres, solicitaron del Gobierno la autorización para imponer una serie de restricciones que consisten en la prohibición del uso de mangueras, regaderas y otros utensilios para regar zonas verdes y toda clase de instalaciones como terrenos de deportes, etc.

También se prohíbe el llenado total o parcial de piscinas particulares, el lavado automático de los coches, el lavado privado de éstos en las calles, la limpieza del exterior del edificio, el funcionamiento de fuentes ornamentales y el uso de accionadores automá-

gicos de agua en los edificios. Estas medidas están encaminadas a ahorrar unos 120 millones de litros de agua diarios en la zona urbana de Londres, donde el uso medio diario es de 1.200 millones de litros.

En otras áreas de la nación, se han aumentado también las restricciones, llegando en el país de Gales a reducir el suministro de agua a siete horas diarias.

Otro peligro que afronta Gran Bretaña es el de los incendios forestales, que se multiplican, haciendo un gran daño a las zonas arbóreas y produciendo grandes pérdidas por lo que se han circulado avisos en todo el país para que la gente se mantenga alejado de las zonas forestales y se abstengan de hacer fuego, a fin de evitar la posibilidad de incendios.

### TROFEO «COSTA DEL SOL»

MALAGA, 5; TORPEDO DE MOSCU, 2 (Finalista MALAGA con el REAL MADRID.)

### «JUAN GAMPER»

El C. S. K. A., de Moscú sustituirá al DINAMO DE KIEV.

### «CIUDAD DE VALLADOLID»

BOAVISTA, DE PORTUGAL, 4; C.S.K.A., DE SOFIA, 2. (CAMPEON BOAVISTA.)

### «FRANCISCO ALBERICH»

SPORTING DE GIJON, 2; ENSIDESA, 0. (CAMPEON SPORTING DE GIJON.)

### «CONCEPCION ARENAL»

LAS PALMAS, 2; GRANADA, 0. (FINAL HOY, FERROL con LAS PALMAS.)

### «BAHIA DE ALGECIRAS»

GALICIA DE VENEZUELA, 5; ALGECIRAS, 4. El partido terminó con empate a un gol. (CAMPEON GALICIA.)

### AMISTOSO INTERNACIONAL

RAYO VALLECANO, 1; OLYMPIAKOS, DE GRECIA, 0.

### AMISTOSO NACIONAL

RECREATIVO DE HUELVA, 2; BURGOS, 2.

## ESPAÑA, «VESTAL DE ORO» EN PIROTECNIA

CANNES. (Efe). — España ganó ayer la «Vestal de Oro» del

La elección del jurado fue corroborada por el público que atribuyó su gran premio a la misma firma.

Festival de Arte Pirotecnico de Cannes.

La firma «Piroctenia Igual», de Barcelona, (Vestal de Plata en 1975) aseguró el triunfo español con un «espectáculo de piroctenia sinfónica», titulado «A través del nuevo mundo».

El palmarés del festival fue proclamado en el palacio de los festivales en presencia del alcalde de Cannes, Bernard Cornu-

**SIN ENTRADA**  
DESDE 200pts. SEMANALES  
ESTRENE  
**TV**  
CAMBIE SU TV USADO  
Llame al Teléfono  
23 72 23

# MILOR OFERTAS

## LAS MAS AUTENTICAS REBAJAS PARA HOMBRE

### ASOMBRESE CON NUESTROS PRECIOS

TRAJES CALIDAD	995'- PTAS.	CAMISAS M/C CALIDAD	150'- PTAS.	CALCETINES CABALLERO	18'- PTAS.
CHAQUETAS CALIDAD	395'- PTAS.	POLOS DRALON	495'- PTAS.	SAFARIS CABALLERO	995'- PTAS.
PANTALONES DESDE	99'- PTAS.	NIKIS CALIDAD	149'- PTAS.	CORBATAS DESDE	95'- PTAS.
PANTALONES CALIDAD	350'- PTAS.	CINTURONES DESDE	50'- PTAS.	CAMISetas M/CORTA COLOR	75'- PTAS.
TRAJES SUPER CALIDAD	1.495'- PTAS.	PANTALON CAMARERO	199'- PTAS.	JERSEY VAQUERO	145'- PTAS.
JERSEYS CABALLERO	75'- PTAS.	CHAQUETA CAMARERO	199'- PTAS.	TRAJE VAQUERO	1.995'- PTAS.
BAÑADORES CAB. DESDE	99'- PTAS.	PLAYERAS CABALLERO	99'- PTAS.	CAMISetas SPORT TERLENKA	69'- PTAS.
VAQUEROS CAB. DESDE	199'- PTAS.	SLIPS CAB. NOVEDAD	50'- PTAS.	PAÑUELOS CABALLERO	24'- PTAS.
VAQUEROS CAL. TERLENKA	299'- PTAS.	PIJAMA LUJO CAB.	575'- PTAS.	VAQUEROS MARCA	495'- PTAS.
PIJAMAS TERLENKA	495'- PTAS.	CAMISA M/LARGA DESDE	75'- PTAS.		

Y miles de ofertas más en MILOR

**MILOR** Calle Sindicato, núm. 54

SABADOS TARDE ABIERTO